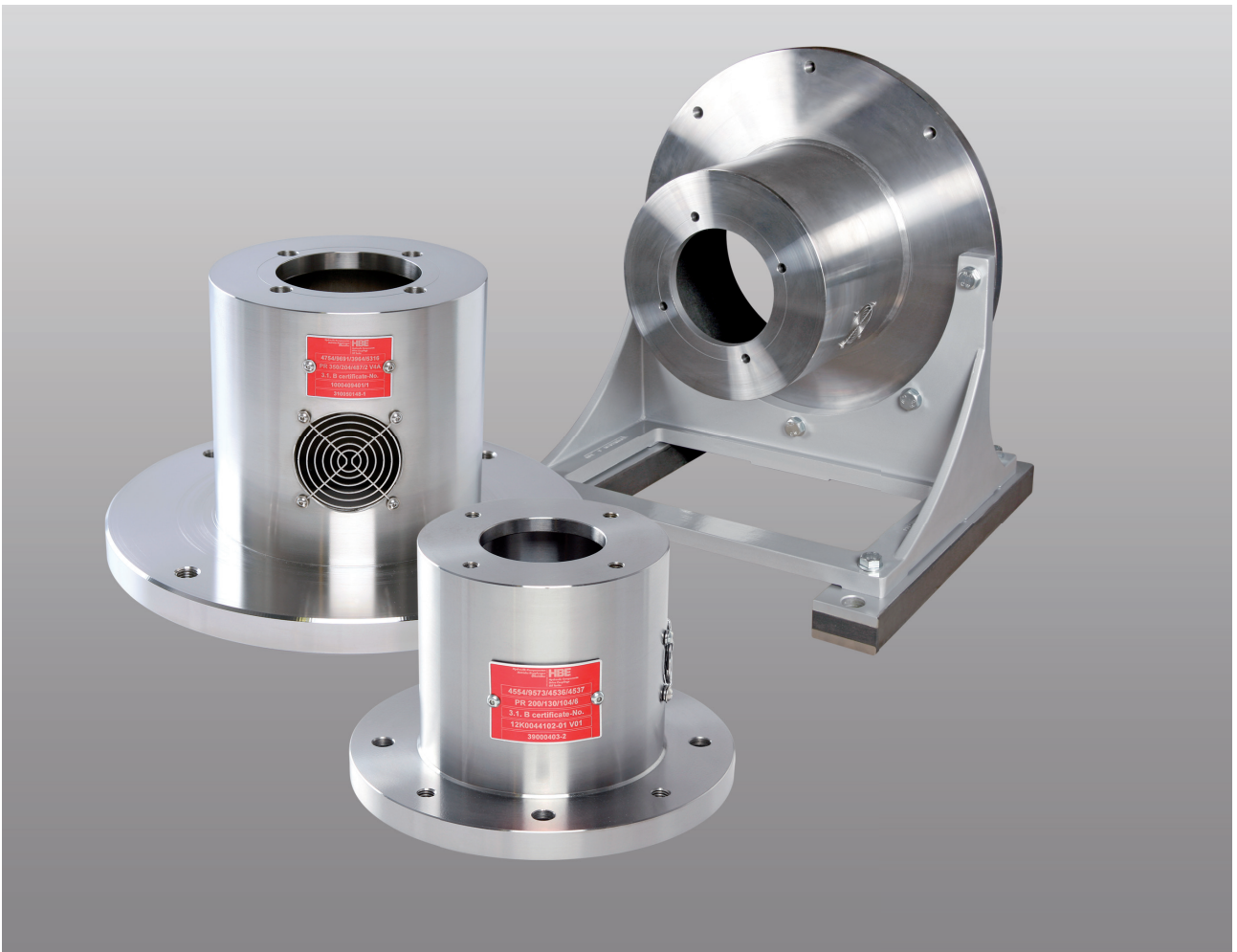
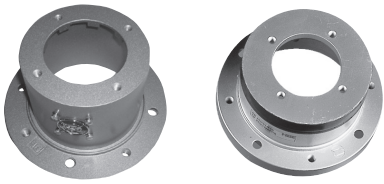


Solutions for Fluid Technology



PUMPENTRÄGER UND ZUBEHÖR
BELLHOUSINGS AND ACCESSORIES

PUMPENTRÄGER UND ZUBEHÖR



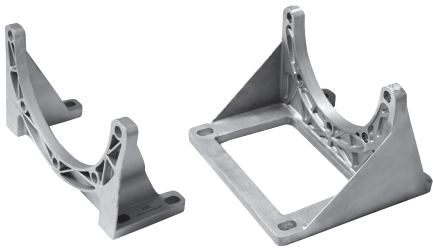
PUMPENTRÄGER STARR PUMPENTRÄGER GEDÄMPFT

- Verbindungselemente zwischen IEC-Elektro- sowie Benzinmotoren und Hydraulikpumpen
- Für fast alle Hydraulikpumpen kurzfristig lieferbar
- Starre (Form A) und geräuschkämpfende Ausführung (Form B) nach VDMA 24561
- Standardausführung aus Aluminium
- Stahlpumpenträger in allen Abmessungen ebenfalls kurzfristig lieferbar – auch in Edelstahl
- Zur einfachen Auswahl der benötigten Pumpenträger und Kupplungstypen steht unser P+Calculator online unter www.hbe-hydraulics.com kostenlos zur Verfügung.
- Separate Datenblätter für die Werkstoffe Grauguss / Stahl finden Sie online unter www.hbe-hydraulics.com.



NEMA-ADAPTER

- Zwischenflansche für den Einsatz von NEMA-Motoren (US-Norm) in Verbindung mit Standard-Pumpenträgern



FUSSFLANSCH

- Aluminium-Fußflansche für den horizontalen Aufbau Motor-Pumpenträger-Pumpe
- Ermöglicht separate Montage / Demontage von Motor und Pumpe
- Separate Datenblätter für die Werkstoffe Grauguss / Stahl finden Sie online unter www.hbe-hydraulics.com.



DÄMPFUNGSSCHIENEN

- Einsatz zur Geräuschreduzierung und Dämpfung von Schwingungen
- Fertig bearbeitet für IEC- und NEMA- Motoren sowie Fußflansche ab Lager lieferbar

BELLHOUSINGS AND ACCESSORIES

BELLHOUSINGS RIGID BELLHOUSINGS DAMPED

- Connection elements between IEC electric and petrol motor and hydraulic pump
- Available for nearly all hydraulic pumps ex stock at short notice
- Rigid (Form A) and noise absorbing model (Form B) according to VDMA 24561
- Standard bellhousings made of aluminium
- Bellhousings made of steel are available in all dimensions at short notice – also in stainless
- Our P+Calculator for easy selection of the required bellhousing and type of coupling is available free of charge under www.hbe-hydraulics.com
- Please find separate datasheets for material cast iron / steel under www.hbe-hydraulics.com

NEMA ADAPTOR

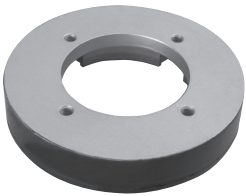
- Adapter for NEMA motors (U.S. standard) in conjunction with standard bellhousings

FOOTBRACKETS

- Aluminium foot brackets for the horizontal installation of motor-bellhousing-pump
- Enables separate assembly/disassembly of motor and pump
- Please find separate datasheets for material cast iron / steel under www.hbe-hydraulics.com

DAMPING RODS

- Applied to reduce noise and dampen vibrations
- Finish-worked for IEC and NEMA motors and foot brackets available ex stock



DÄMPFUNGSFLANSCH

- Dämpfungsfalnsche werden in Verbindung mit Aluminium- oder Stahlpumpenträgern sowie Pumpenkonsolen eingesetzt
- Keine metallische Verbindung der beiden vulkanisierten Anflanschlflächen
- Schallpegelreduzierung bis zu 8 dB (A)
- Material Aluminium / Perbunan

DAMPING FLANGES

- Damping flanges are used in conjunction with aluminium or steel bellhousings as well as pump brackets
- No metallic bonding of the two vulcanised flange surfaces
- Sound level reduction up to 8 dB (A)
- Motor oil aluminium / Perbunan Aluminium



DÄMPFUNGSRINGE

- Einsatz bei V1-Bauweise zwischen Pumpenträger und Ölbehälterdeckel oder bei IMB 5 Bauweise zwischen Pumpenträger und Fußflansch
- Keine metallische Verbindung der beiden vulkanisierten Montageflansche
- Geräuschreduzierung ca. 3-5 dB (A)
- Inklusive Abriss-Sicherung

DAMPING RINGS

- With V1 design, application between bellhousing and oil tank cover or between bell housing and foot bracket with IMB 5 design
- No metallic bonding of the two vulcanised assembly flanges
- Noise reduction of approx. 3-5 dB (A)
- Fail safe design

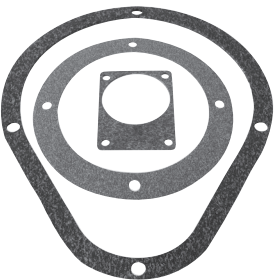


MONTAGEFLANSCH

- Vereinfachen die Montage / Demontage der Antriebseinheit Motor / Pumpe inkl. der Druckleitung bei V1-Bauweise

MOUNTING FLANGES

- Simplified assembly / disassembly of the drive unit motor / pump incl. pressure line with V1 design



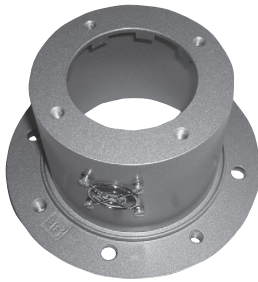
DICHTUNGEN

- Dichtungen aus Gummikork für Pumpenträger, Montageflansche und Zahnradpumpen

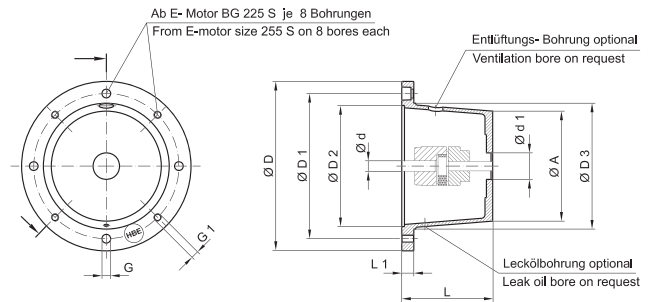
GASKETS

- Gaskets made from rubberised cork for bell housings, assembly flanges and gear pumps

RUNDPUMPENTRÄGER STARR NACH VDMA 24561 FORM A



ROUND BELLHOUSINGS RIGID ACC. TO VDMA 24561 SIZE A



PRODUKTBESCHREIBUNG

- Verbindungselemente zwischen IEC-Motor und Hydraulikpumpe
- Für fast alle Hydraulikpumpen vorrätig / kurzfristig lieferbar
- Beide Anflanschseiten sind fertig bearbeitet
- Zentrierte Motor- und Pumpenwelle
- Standard-Pumpenträger aus Aluminium
- Pumpenträger aus Stahl in allen Abmessungen kurzfristig lieferbar
- Die benötigte Pumpenträgerausführung entnehmen Sie bitte unserem Auslegungsprogramm auf CD-ROM, bitte anfordern unter: info@hbe-hydraulics.com

PRODUCT DESCRIPTION

- Connection elements between IEC motor and hydraulic pump
- Available for nearly all hydraulic pumps ex stock at short notice
- Both mounting sides are finished
- Centred motor shaft and pump shaft
- Standard bellhousings made of aluminium
- Bellhousings made of steel are available in all dimensions at short notice
- For the type of bellhousing requested, please view our calculation programme on CD-ROM, available at info@hbe-hydraulics.com

FÜR ELEKTROMOTOREN BAUFORM IMB 5-IMB 35-IM V1

FOR ELECTRIC MOTORS FRAME IMB5-IMB 35-IM V1

| IEC-MOTOR BAUGRÖSSE SIZE WELLENENDE SHAFT (d x L) | KW BEI n = 1500 min ⁻¹ | PUMPENTRÄGER BELLHOUSING TYP / SIZE | ELASTISCHE KUPPLUNG ELASTIC COUPLING TYP / SIZE | FUSS- FLANSCH FOOT BRACKET | DICHTUNG GASKET TYP / SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|------------------|------------------|------------------|---------|----------------|--------------------------|-----|---------------------|--------------------|----------------------|----------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|----|
| | | | | | | MOTORSEITE MOTOR SIDE | | | | | | PUMPENSEITE PUMP SIDE | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Ø D | Ø D ₁ | Ø D ₂ | Ø D ₃ | L | L ₁ | G | G1 | Ø A | d _{1 min} | | | | | | | | | | | | |
| 63 (11 x 23) | 0,12-0,18 | PR 140/95/... | 19/24 | - | D 140 GK | 140 | 115 | 95 | 95 | 95 | 15 | 9 | M8 | 90 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 140/105/... | | | | | | | | 105 | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 140/115/... | | | | | | | | 115 | 35 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 (14 x 30) | 0,25-0,37 | PR 160/70/...* | 19/24 | PTFL 160 | D 160 GK | 160 | 130 | 110 | 110 | 70 | 13 | 9 | M8 | 107 | 22 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 160/80/... VDMA | | | | | | | | 80 | 13 | | | 106 | 20 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 160/90/... VDMA | | | | | | | | 90 | 13 | | | 105 | 20 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 160/100/...* | | | | | | | | 100 | 19 | | | 104 | 39 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 160/115/...* | | | | | | | | 115 | 34 | | | 104 | 39 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 163/80-95/...** | | | | | | | | 80-95 | 19-34 | | | 164 | 60 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 163/100-115/...** | | | | | | | | 100-115 | 19-34 | | | 164 | 60 | | | | | | | | | | | | |
| 80 (19 x 40) 90 S + L (24 x 50) | 0,55-0,75 | PR 200/80/...* | 19/24 | PTFL 200 PTFS 200 | D 200 GK | 200 | 165 | 130 | 145 | 80 | 16 | 11 | M10 | 128 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | 1,1-1,5 | PR 200/90/...* | | | | | | | | 90 | | | | 127 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 200/100/... VDMA | | | | | | | | 100 | | | | 127 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 200/110/... VDMA | | | | | | | | 110 | | | | 126 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 200/118/... VDMA | | | | | | | | 118 | | | | 126 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 200/124/... VDMA | | | | | | | | 124 | | | | 125 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 200/135/...* | | | | | | | | 135 | | | | 16 | 11 | M10 | 125 | 25 | | | | | | | | | |
| | | PR 200/140/... VDMA | | | | | | | | 140 | | | | 125 | 25 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 203/105/...** | | | | | | | | 105 | | | | 170 | 96 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 203/115/...** | | | | | | | | 115 | | | | 170 | 96 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 203/124/... VDMA** | | | | | | | | 124 | | | | 170 | 96 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 203/140/... VDMA** | | | | | | | | 140 | | | | 170 | 96 | | | | | | | | | | | | |
| | | PR 203/148/...** | | | | | | | | 148 | | | | 170 | 96 | | | | | | | | | | | | |
| | | 100 L 112 M (28 x 60) | | | | | | | | 2,2-4 | | | | PR 250/115/...* | 24/30 | PTFL 250 PTFS 250 | D 250 GK | 250 | 215 | 180 | 190 | 115 | 19 | 14 | M12 | 178 | 25 |
| | | | | | | | | | | | | | | PR 250/120/... VDMA | | | | | | | | 120 | | | | 178 | 42 |
| PR 250/124/... VDMA | 124 | | 177 | 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PR 250/128/... VDMA | 128 | | 177 | 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PR 250/135/... VDMA | 135 | | 177 | 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PR 250/148/... VDMA | 148 | | 176 | 58 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PR 250/175/... VDMA | 175 | | 175 | 58 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| IEC-MOTOR BAUGRÖSSE SIZE WELLENENDE SHAFT (d x L) | KW BEI n= 1500 min ⁻¹ | PUMPENTRÄGER BELLHOUSING | ELASTISCHE KUPPLUNG ELASTIC COUPLING | FUSS- FLANSCH FOOT BRACKET | DICHTUNG GASKET | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | |
|---|--|-----------------------------|---|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------|------------------|------------------|------------------|------------|----------------|------------|--------------------------|------------|--------------------|
| | | | | | | MOTORSEITE MOTOR SIDE | | | | | | | PUMPENSEITE PUMP SIDE | | |
| | | | | | | ∅ D | ∅ D ₁ | ∅ D ₂ | ∅ D ₃ | L | L ₁ | G | G1 | ∅ A | d _{1 min} |
| TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | |
| 132 S+M (38 x 80) | 5,5-7,5 | PR 300/144/... VDMA | 28/38 | PTFL 300 PTFS 300 | D 300 GK | 300 | 265 | 230 | 234 | 144 | 20 | 14 | M12 | 224 | 35 |
| | | PR 300/150/... VDMA | | | | | | | | 150 | | | | 223 | 43 |
| | | PR 300/155/... VDMA | | | | | | | | 155 | | | | 223 | 50 |
| | | PR 300/168/... VDMA | | | | | | | | 168 | | | | 222 | 60 |
| | | PR 300/196/... VDMA | | | | | | | | 196 | | | | 220 | 77 |
| | | PR 300/196-210/... * | | | | | | | | 196-210 | | | | 218 | 100 |
| 160 M+L (42 x 110) | 11-15 | PR 350/173/... * | 38/45 (11-15 KW) | PTFL 350 PTFS 350 | D 350 GK | 350 | 300 | 250 | 260 | 173 | 25 | 18 | M16 | 239 | 35 |
| | | PR 350/188/... VDMA | | | | | | | | 188 | | | | 238 | 50 |
| 180 M+L (48 x 110) | 18,5-22 | PR 350/204/... VDMA | 42/55 (18,5-22 KW) | PTFL 350 PTFS 350 | D 350 GK | 350 | 300 | 250 | 260 | 204 | 25 | 18 | M16 | 237 | 56 |
| | | PR 350/228/... VDMA | | | | | | | | 228 | | | | 240 | 77 |
| | | PR 350/256/... VDMA | | | | | | | | 256 | | | | 232 | 97 |
| 200 L (55 x 110) | 30 | PR 400/188/... * | 42/55 | PTFS 400 | D 400 GK | 400 | 350 | 300 | 300 | 188 | 25 | 18 | M16 | 270 | 35 |
| | | PR 400/204/... VDMA | | | | | | | | 204 | | | | 267 | 60 |
| | | PR 400/211/... * | | | | | | | | 211 | | | | 266 | 60 |
| | | PR 400/228/... VDMA | | | | | | | | 228 | | | | 263 | 77 |
| | | PR 400/256/... VDMA | | | | | | | | 256 | | | | 258 | 97 |
| | | PR 400/271/... * | | | | | | | | 271 | | | | 260 | 100 |
| 225 S+M (60 x 140) | 37-45 | PR 450/217/... * | 48/60 | PTFS 450 | D 450 GK | 450 | 400 | 350 | 350 | 217 | 25 | 18 | M16 | 300 | 50 |
| | | PR 450/222/... * | | | | | | | | 222 | | | | 299 | 50 |
| | | PR 450/234/... VDMA | | | | | | | | 234 | | | | 296 | 50 |
| | | PR 450/240/... * | | | | | | | | 240 | | | | 295 | 80 |
| | | PR 450/262/... VDMA | | | | | | | | 262 | | | | 290 | 100 |
| | | PR 450/285/... VDMA | | | | | | | | 285 | | | | 286 | 100 |
| | | PR 450/315/... VDMA | | | | | | | | 315 | | | | 280 | 100 |
| 250 M (65 x 140) | 55 | PR 550/230/... * | 55/70 (55 KW) | PTFS 550 | D 550 GK | 550 | 500 | 450 | 450 | 230 | 25 | 18 | M16 | 362 | 50 |
| | | PR 550/248/... VDMA | | | | | | | | 248 | | | | 359 | 100 |
| | | PR 550/265/... VDMA | | | | | | | | 265 | | | | 356 | 100 |
| | 75-90 | PR 550/275/... VDMA | 275 | 354 | 120 | | | | | | | | | | |
| | | PR 550/295/... VDMA | 295 | 350 | 120 | | | | | | | | | | |
| | | PR 550/315/... VDMA | 315 | 347 | 120 | | | | | | | | | | |
| 315 S+M 315 L (80 x 170) | 110-200 | PR 660/310/... VDMA | 75/90 (110-132 KW) | PTFS 660 | D 660 GK | 660 | 600 | 550 | 550 | 310 | 32 | 22 | M20 | 425 | 125 |
| | | PR 660/330/... VDMA | | | | | | | | 330 | | | | 416 | 125 |
| | | PR 660/345/... VDMA | | | | | | | | 345 | | | | 410 | 125 |
| 355 L/400 L (100 x 210) | 250-400 | PR 800/335/... * | 90/100 | - | - | 800 | 740 | 680 | 660 | 335 | 50 | 22 | M20 | 490 | 125 |
| | | PR 800/350/... * | | | | | | | | 350 | | | | 487 | 125 |
| | | PR 800/360/... * | | | | | | | | 360 | | | | 425 | 125 |
| | | PR 800/380/... * | | | | | | | | 380 | | | | 416 | 125 |
| | | PR 800/395/... * | | | | | | | | 395 | | | | 410 | 125 |

BESTELLBEISPIEL: PUMPENTRÄGER**ORDERING CODE: BELLHOUSINGS**

PR 250/124/130

Pumpenträger rund / Bellhousing round
 Motorflansch ∅ / Motor flange ∅
 Länge L / Length L
 Interner Bohrbildcode, Pumpenanschluss / Internal boring code, pump side

BESTELLBEISPIEL: KUPPLUNG**ORDERING CODE: COUPLING**

24/30 22-28

Kupplungsgröße / Size of coupling
 ∅ Pumpenwelle / ∅ pump shaft
 ∅ Motorwelle / ∅ motor shaft

*Ausführung entspricht nicht VDMA
 ** nur für Horizontaleinbau geeignet

*Version is not acc. to VDMA
 ** only intended for horizontal installation

Montageanleitung abrufbar unter:
 Assembly instructions are available for download here:
www.hbe-hydraulics.com

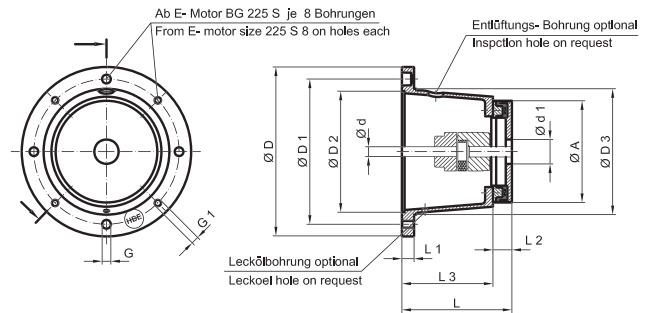
RUNDPUMPENTRÄGER MIT DÄMPFUNGS- FLANSCH NACH VDMA 24561 FORM B



PRODUKTBESCHREIBUNG

- Verbindungselement mit elastischem Dämpfungsflansch zwischen IEC-Motor und Hydraulikpumpe
- Keine metallische Verbindung
- Schallpegelreduzierung der Pumpen-/ Motoreinheit je nach Pumpenkonstruktion bis zu 8 dB (A) möglich
- Standardpumpenträger aus Aluminium, Dämpfungsflansche aus Aluminium/Perbunan vulkanisiert
- Einsatz horizontal/vertikal möglich
- Beständigkeit: Mineralöl max. 80°C
- Die benötigte Pumpenträgerausführung entnehmen Sie bitte unserem Auslegungsprogramm auf CD-ROM, bitte anfordern unter: info@hbe-hydraulics.com

ROUND BELLHOUSINGS WITH DAMPING FLANGE ACC. TO VDMA 24561 SIZE B



PRODUCT DESCRIPTION

- Connection element with elastic damping flange between IEC motor and hydraulic pump
- No metallic connection
- Reduction of noise level of the pump motor unit possible up to 8 dB (A) depending on pump construction
- Standard bellhousings made of aluminium, damping flanges made of aluminium/perbunan vulcanised
- Horizontal and vertical application possible
- Resistance: mineral oil 80°C max.
- For the type of bellhousing requested, please view our calculation programme on CD-ROM, available at info@hbe-hydraulics.com

FÜR ELEKTROMOTOREN BAUFORM IMB 5-IMB 35-IM V1

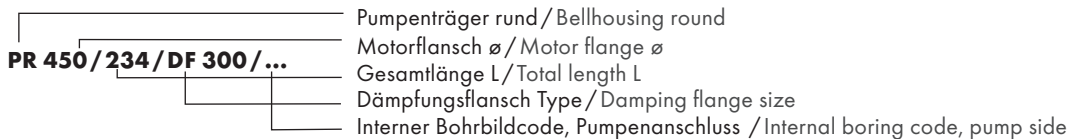
FOR ELECTRIC MOTORS FRAME IMB5-IMB 35-IM V1

| IEC-MOTOR BAU- GRÖSSE SIZE WELLEN- ENDE SHAFT (d x L) | KW BEI n = 1500 min ⁻¹ | PUMPENTRÄGER UND DÄMPFUNGS- FLANSCH BELLHOUSING AND DAMPING FLANGE | ELASTISCHE KUPPLUNG ELASTIC COUPLING | FUSSFLANSCH FOOT BRACKET | DICHTUNG GASKET | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----|----------------|--------------------------|----------------|----|----------------|-----------------|--------------------|-----|-----|----|
| | | | | | | MOTORSEITE MOTOR SIDE | | | | | | PUMPENSEITE PUMP SIDE | | | | | | | | |
| | | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | $\varnothing D$ | $\varnothing D_1$ | $\varnothing D_2$ | $\varnothing D_3$ | L | L ₃ | L ₂ | L ₁ | G | G ₁ | $\varnothing A$ | d _{1 min} | | | |
| 80 (19 x 40) 90 S + L (24 x 50) | 0,55- 0,75 | PR 200/100 DF 200/_VDMA | 19/24 | PTFL 200 PTFS 200 | D 200 GK | 200 | 165 | 130 | 145 | 100 | 70 | 30 | 16 | 9 | M8 | 139 | 31 | | | |
| | | PR 200/110 DF 200/_VDMA | | | | | | | | 110 | 80 | | 16 | | | | | | | |
| | PR 200/118 DF 200/_VDMA | 118 | | | | | | | | 88 | 14 | | | | | | | | | |
| | PR 200/124 DF 200/_VDMA | 124 | | | | | | | | 94 | 30 | | | | | | | | | |
| | PR 200/140 DF 200/_VDMA | 140 | | | | | | | | 110 | 16 | | | | | | | | | |
| 100 L 112 M (28 x 60) | 2,2- 4 | PR 250/120 DF 250/_VDMA | 24/30 | PTFL 250 PTFS 250 | D 250 GK | 250 | 215 | 180 | 190 | 120 | 85 | 35 | 25 | 14 | M12 | 186 | 32 | | | |
| | | PR 250/124 DF 200/_VDMA | | | | | | | | 124 | 94 | 30 | 18 | | | 139 | 31 | | | |
| | | PR 250/128 DF 250/_VDMA | | | | | | | | 128 | 93 | 35 | 19 | | | 186 | 32 | | | |
| | | PR 250/135 DF 250/_VDMA | | | | | | | | 135 | 100 | 35 | 19 | | | 186 | 32 | | | |
| | | PR 250/148 DF 200/_VDMA | | | | | | | | 148 | 120 | 28 | 19 | | | 139 | 31 | | | |
| | | PR 250/148 DF 250/_VDMA | | | | | | | | 148 | 115 | 33 | 19 | | | 186 | 32 | | | |
| | | PR 250/175 DF 250/_VDMA | | | | | | | | 175 | 140 | 35 | 18 | | | 186 | 32 | | | |
| 132 S + M (38 x 80) | 5,5- 7,5 | PR 300/144 DF 250/_VDMA | 28/38 | PTFL 300 PTFS 300 | D 300 GK | 300 | 265 | 230 | 234 | 144 | 109 | 35 | 20 | 14 | M12 | 186 | 32 | | | |
| | | PR 300/150 DF 200/_VDMA | | | | | | | | 150 | 120 | 30 | | | | 139 | 31 | | | |
| | | PR 300/150 DF 250/_VDMA | | | | | | | | 150 | 115 | 35 | | | | 186 | 32 | | | |
| | | PR 300/155 DF 250/_VDMA | | | | | | | | 155 | 120 | 35 | | | | 20 | 14 | M12 | 186 | 32 |
| | | PR 300/155 DF 300/_VDMA | | | | | | | | 155 | 115 | 40 | | | | 222 | 32 | | | |
| | | PR 300/168 DF 250/_VDMA | | | | | | | | 168 | 133 | 35 | | | | 186 | 32 | | | |
| | | PR 300/195 DF 300/_VDMA | | | | | | | | 195 | 155 | 40 | | | | 222 | 32 | | | |

| IEC-MOTOR BAUGRÖSSE SIZE WELLENEUDE SHAFT (d x L) | KW BEI n=1500min ¹ | PUMPENTRÄGER UND DÄMPFUNGSFLANSCH BELLHOUSING AND DAMPING FLANGE | ELASTISCHE KUPPLUNG ELASTIC COUPLING | FUSS- FLANSCH FOOT BRACKET | DICHTUNG GASKET | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | |
|---|----------------------------------|---|---|-------------------------------------|--------------------|-----------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----|-------------------|-------------------------------|-------------------|
| | | | | | | MOTORSEITE MOTOR SIDE | | | | | | | | | | PUMPEN- SEITE PUMP SIDE | |
| | | | | | | ∅ D | ∅ D ₁ | ∅ D ₂ | ∅ D ₃ | L | L ₃ | L ₂ | L ₁ | G | G1 | ∅ A | d _{1min} |
| TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | ∅ D | ∅ D ₁ | ∅ D ₂ | ∅ D ₃ | L | L ₃ | L ₂ | L ₁ | G | G1 | ∅ A | d _{1min} | | |
| 160 M+L (42 x 110) | 11-15 | PR.350/188 DF.250/_VDMA | 38 / 45 (11-15) | PTFL 350 PTFS 350 | D 350 GK | 350 | 300 | 250 | 260 | 188 | 153 | 35 | 25 | 18 | M16 | 186 | 32 |
| | | PR.350/204 DF.300/_VDMA | | | | | | | | 204 | 164 | 40 | | | | 222 | 32 |
| | 18,5-22 | PR.350/228 DF.300/_VDMA | 42 / 55 (18,5-22) | | | | | | | 228 | 188 | 40 | | | | 222 | 32 |
| | | PR.350/256 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 256 | 211 | 45 | | | | 258 | 46 |
| 200 L (55 x 110) | 30 | PR.400/204 DF.300/_VDMA | 42 / 55 | PTFS 400 | D 400 GK | 400 | 350 | 300 | 300 | 204 | 164 | 40 | 25 | 18 | M16 | 222 | 32 |
| | | PR.400/228 DF.300/_VDMA | | | | | | | | 228 | 188 | 40 | | | | 222 | 32 |
| | | PR.400/256 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 256 | 211 | 45 | | | | 258 | 46 |
| 225 S+M (60 x 140) | 37-45 | PR.450/234 DF.300/_VDMA | 48 / 60 | PTFS 450 | D 450 GK | 450 | 400 | 350 | 350 | 234 | 194 | 40 | 25 | 18 | M16 | 222 | 32 |
| | | PR.450/262 DF.300/_VDMA | | | | | | | | 262 | 222 | 40 | | | | 222 | 32 |
| | | PR.450/262 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 262 | 217 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | | PR.450/285 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 285 | 240 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | | PR.450/315 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 315 | 270 | 45 | | | | 258 | 46 |
| 250 M (65 x 140) | 55 | PR.550/248 DF.350/_VDMA | 55 / 70 (55) | PTFS 550 | D 550 GK | 550 | 500 | 450 | 450 | 248 | 203 | 45 | 25 | 18 | M16 | 258 | 46 |
| | | PR.550/265 DF.250/_VDMA | | | | | | | | 265 | 230 | 35 | | | | 186 | 32 |
| | | PR.550/265 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 265 | 220 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | | PR.550/275 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 275 | 230 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | 75-90 | PR.550/275 DF.400/_VDMA | | | | | | | | 275 | 215 | 60 | | | | 365 | 120 |
| | | PR.550/293 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 293 | 248 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | | PR.550/315 DF.300/_VDMA | | | | | | | | 315 | 275 | 40 | | | | 222 | 32 |
| | | PR.550/315 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 315 | 270 | 45 | | | | 258 | 46 |
| 315 S+M 315 L (80 x 170) | 110-200 | PR.660/310 DF.350/_VDMA | 90 / 100 | PTFS 660 | D 660 GK | 660 | 600 | 550 | 550 | 310 | 265 | 45 | 32 | 22 | M 20 | 258 | 46 |
| | | PR.660/330 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 330 | 285 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | | PR.660/345 DF.350/_VDMA | | | | | | | | 345 | 300 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | | PR.660/345 DF.400/_VDMA | | | | | | | | 345 | 285 | 60 | | | | 365 | 120 |
| 355 L / 400 L (100 x 210) | 250-400 | PR.800/360 DF.350/_ | 90 / 100 | - | - | 800 | 740 | 680 | 680 | 360 | 315 | 45 | 50 | 22 | M20 | 258 | 46 |
| | | PR.800/375 DF.400/_ | | | | | | | | 375 | 315 | 60 | | | | 365 | 120 |
| | | PR.800/380 DF.350/_ | | | | | | | | 380 | 335 | 45 | | | | 258 | 46 |
| | | PR.800/395 DF.400/_ | | | | | | | | 395 | 335 | 60 | | | | 365 | 120 |
| | | PR.800/410 DF.400/_ | | | | | | | | 410 | 350 | 60 | | | | 365 | 120 |

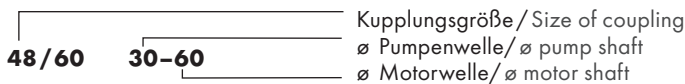
**BESTELLBEISPIEL:
PUMPENTRÄGER MIT DÄMPFUNGSFLANSCH**

**ORDERING CODE:
BELLHOUSING WITH DAMPING FLANGE**



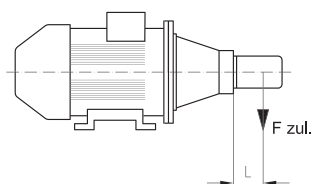
BESTELLBEISPIEL: KUPPLUNG

ORDERING CODE: COUPLING



RADIALE GEWICHTSBELASTUNG

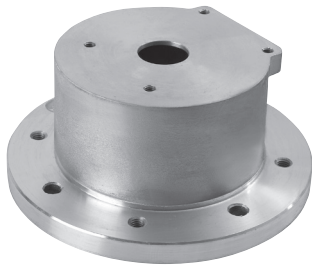
RADIAL WEIGH LOAD



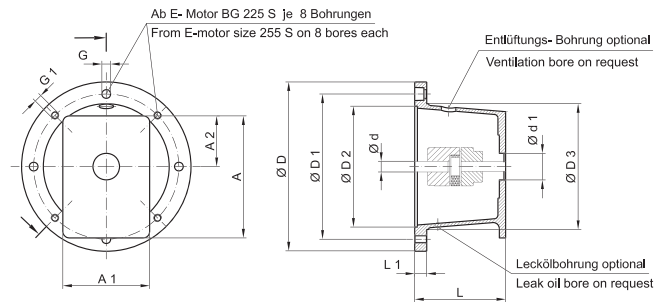
S = Standard / standard
H = Hart / hard

| DÄMPFUNGSFLANSCH DAMPING FLANGE | DF 200 / ... | | DF 250 / 16 | | DF 300 / 32 | | DF 350 / 63 | | DF 400 / 84 | |
|--|--------------|---|-------------|------|-------------|------|-------------|------|-------------|------|
| | S | H | S | H | S | H | S | H | S | H |
| SCHWERPUNKT- ABSTAND FÜR RADIALE BELASTUNG L CENTROIDAL DISTANCE FOR RADIAL LOAD L mm | 70 | | 100 | | 100 | | 200 | | 200 | |
| ZUL. GEW.-KRAFT BIS ZU 60° C F (N) PERM. WEIGHT-FORCE UP TO 60° C F (N) | 300 | - | 1100 | 1300 | 1600 | 1900 | 1400 | 2000 | 3000 | 4000 |

PUMPENTRÄGER FÜR RECHTECKIGE PUMPENANSCHLÜSSE



BELLHOUSINGS FOR RECTANGULAR PUMP CONNECTIONS



PRODUKTBESCHREIBUNG

- Beide Anflanschseiten sind fertig bearbeitet
- Zentrierte Motor-Pumpenwelle
- Standardpumpenträger aus Aluminium
- Unserem Auslegungsprogramm steht als kostenloser Download unter www.hbe-hydraulics.com zur Verfügung.

PRODUCT DESCRIPTION

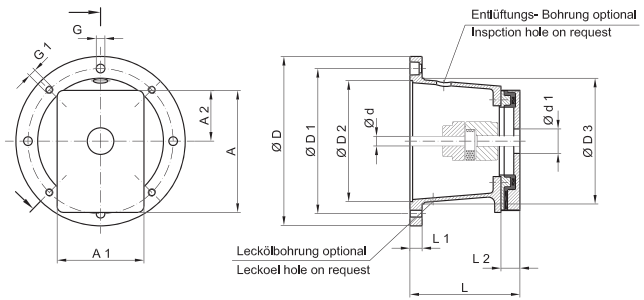
- Both flange sides are finished
- Centred motor shaft and pump shaft
- Bell housings made of aluminium
- Our selection software is available at www.hbe-hydraulics.com free of charge.

| IEC-MOTOR BAUGRÖSSE SIZE WELLE/NENDE SHAFT (d x L) | KW BEI n = 1500 min ⁻¹ | BAUFORM FRAME | PUMPEN-TRÄGER BELLHOUSING | FUSSFLANSCH FOOT BRACKET | DICHTUNG GASKET | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | | |
|--|--------------------------------------|------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------------------|----------|----------------|------|-----|------|-----------------|--------------------------|-------------------|-----|-------|------|------|----|
| | | | | | | MOTORSEITE MOTOR SIDE | | | | | | | PUMPENSEITE PUMP SIDE | | | | | | |
| TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | ØD | ØD ₁ | ØD ₂ | ØD ₃ | L | L ₁ | G | G1 | ØA | ØA ₁ | ØA ₂ | d _{imin} | | | | | |
| 63 (11 x 23) | 0,12-0,18 | IMB 14 | PE 90/60/... | - | - | 90 | 75 | 60 | 62 | 60 | 10 | - | - | 90 | 69 | 34 | 22 | | |
| | | | PE 120/85/... | | | 120 | 100 | 80 | 80 | 85 | 12 | - | 7 | 120 | 90 | 45 | 22 | | |
| | | | IMB 5 | | | PE 140/60/... | 140 | 115 | 95 | 100 | 60 | 11 | 9 | M8 | 90 | 69 | 34 | 22 | |
| 71 (14 x 30) | 0,25-0,37 | IMB 14 | PE 105/70/... | - | D 140 | 105 | 85 | 70 | 70 | 70 | 10 | - | 7 | 90 | 69 | 34 | 22 | | |
| | | | PE 140/95/... | | | 140 | 115 | 95 | 100 | 95 | 12 | 9 | 9 | 90 | 69 | 34 | 22 | | |
| | | | IMB 5 | | | PRE 160/70/... | PTFL 160 | D 160 | 160 | 130 | 110 | 110 | 70 | 13 | 9 | M8 | 90 | 66 | 34 |
| PE 160/95/... | 120 | 90 | | 45 | 25,4 | | | | | | | | | | | | | | |
| PE 160/95/... | 120 | 90 | | 45 | 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 80 (19 x 40) | 0,55-0,75 | IMB 14 | PE 120/85/... | - | - | 120 | 100 | 80 | 80 | 85 | 12 | - | 7 | 120 | 90 | 45 | 22 | | |
| | | | PRE 160/80/... | | | PTFL 160 | D 160 | 160 | 130 | 110 | 110 | 80 | 13 | - | 90 | 66 | 34 | 22 | |
| | | | PE 160/95/... | | | | | 120 | 90 | 45 | 25,4 | | | | | | | | |
| | | IMB 5 | PRE 200/80/... | PTFL 200 PTFS 200 | D 200 | 200 | 165 | 130 | 145 | 80 | 16 | 11 | M10 | Ø 128 | | 22 | | | |
| | | | PE 200/95/... | | | 118 | 86 | 43 | 36,5 | | | | | | | | | | |
| | | | PE 200/126/... | | | 180 | 158 | 65 | 50,8 | | | | | | | | | | |
| 90 S+L (24 x 50) | 1,1-1,5 | IMB 14 | PE 140/95/... | - | D 140 | 140 | 115 | 95 | 100 | 95 | 12 | 9 | 9 | 120 | 90 | 45 | 25,4 | | |
| | | | PRE 160/90/... | | | PTFL 160 | D 160 | 160 | 130 | 110 | 110 | 90 | 13 | 9 | 9 | 90 | 66 | 34 | 22 |
| | | | PE 160/105/... | | | | | 120 | 90 | 45 | 25,4 | | | | | | | | |
| | | IMB 5 | PRE 200/90/... | PTFL 200 PTFS 200 | D 200 | 200 | 165 | 130 | 145 | 90 | 16 | 11 | M10 | Ø 127 | | 22 | | | |
| | | | PE 200/98/... | | | 118 | 86 | 43 | 36,5 | | | | | | | | | | |
| | | | PE 200/126/... | | | 180 | 158 | 65 | 50,8 | | | | | | | | | | |
| 100 L 112 M (28 x 60) | 2,2-4 | IMB 14 | PE 160/108/... | PTFL 160 | D 160 | 160 | 130 | 110 | 110 | 108 | 27 | 9 | 9 | 120 | 90 | 45 | 25,4 | | |
| | | | PRE 250/115/... | | | PTFL 250 PTFS 250 | D 250 | 250 | 215 | 180 | 190 | 115 | 19 | 14 | M12 | Ø 178 | | 36,5 | |
| | | IMB 5 | PE 250/1/115/... | 170 | 120 | | | 59 | 50,8 | | | | | | | | | | |
| 132 S+M (38 x 80) | 5,5-7,5 | IMB 5 | PRE 300/144/... | PTFL 300 PTFS 300 | D 300 | 300 | 265 | 230 | 234 | 144 | 20 | 14 | M12 | Ø 224 | | 36,5 | | | |
| | | | PE 300/2/143 | | | 180 | 158 | 62 | 50,8 | | | | | | | | | | |
| 160 M+L (42 x 110) 180 M+L (48 x 110) | 11-15 | IMB 5 | PRE 350/173/... | PTFL 350 PTFS 350 | D 350 | 350 | 300 | 250 | 260 | 173 | 25 | 18 | M16 | Ø 239 | | 36,5 | | | |
| | 18,5-22 | | PRE 350/197/... | | | 230 | 175 | 77 | 60 | | | | | | | | | | |
| 200 L (55 x 110) | 30 | IMB 5 | PRE 400/188/... | PTFS 400 | D 400 | 400 | 350 | 300 | 300 | 188 | 25 | 18 | M16 | Ø 270 | | 36,5 | | | |
| 225 S+M (60 x 140) | 37-45 | IMB 5 | PRE 450/217/... | PTFS 450 | D 450 | 450 | 400 | 350 | 350 | 217 | 25 | 18 | M16 | Ø 300 | | 50,8 | | | |
| | | | PRE 450/234/... | | | 234 | Ø 297 | | | | | | | | | | | | |
| 250 M (65 x 140) 280 S+M (75 x 140) | 55 75-90 | IMB 5 | PRE 550/230/... | PTFS 550 | D 550 | 550 | 500 | 450 | 450 | 230 | 26 | 18 | M 16 | Ø 366 | | 56 | | | |

RECHTECK-PUMPENTRÄGER MIT DÄMPFUNGSFLANSCH DF-ZRP



RECTANGULAR BELLHOUSINGS WITH DAMPING FLANGE DF-ZRP



PRODUKTBESCHREIBUNG

- Keine metallische Verbindung
- Schallpegelreduzierung der Pumpen-/ Motoreinheit je nach Pumpenkonstruktion bis zu 5 dB (A) möglich
- Standardpumpenträger aus Aluminium
- Einsatz horizontal/vertikal möglich
- Beständigkeit: Mineralöl max. 80°C
- Unserem Auslegungsprogramm steht als kostenloser Download unter www.hbe-hydraulics.com zur Verfügung.

PRODUCT DESCRIPTION

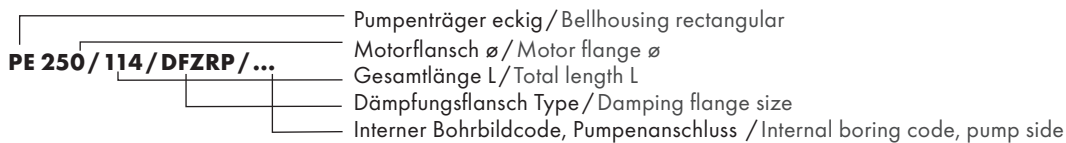
- No metallic connection
- Reduction of noise level of the pump motor unit possible up to 5 dB (A) depending on pump construction
- Bellhousings made of aluminium
- Horizontal and vertical application possible
- Resistance: mineral oil 80°C max.
- Our selection software is available at www.hbe-hydraulics.com free of charge.

| IEC-MOTOR BAUGROSSE / SIZE WELLENEINDE SHAFT (d x L) | KW BEI n = 1500 min ⁻¹ | BAUFORM FRAME | PUMPENTRÄGER UND DÄMPFUNGSFLANSCH BELLHOUSING AND DAMPING FLANGE | ELASTISCHE KUPPLUNG ELASTIC COUPLING | FUSSFLANSCH FOOT BRACKET | DICHTUNG GASKET | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------------|------------------|---|---|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|------------|----------------|--------------------------|----|----------------|-----|-----------------|-----------------|-------------------|
| | | | | | | | MOTORSEITE MOTOR SIDE | | | | | | PUMPENSEITE PUMP SIDE | | | | | | |
| | | | | | | | ØD | ØD ₁ | ØD ₂ | ØD ₃ | L | L ₁ | L ₂ | G | G ₁ | ØA | ØA ₁ | ØA ₂ | d _{1min} |
| 71 (14 x 30) | 0,25- 0,37 | IMB 5 IMV 1 | PRE 160/90 DFZRP/... | 19/24 | PTFL 160 | D 160 GK | 160 | 130 | 110 | 110 | 90 | 13 | 20 | 9 | M8 | 121 | 92 | 46 | 22 |
| 80 (19 x 40) | 0,55- 0,75 | IMB 14 | PRE 160/90 DFZRP/... | 19/24 24/30 | PTFL 160 | D 160 GK | 160 | 130 | 110 | 110 | 90 | 14 | 20 | 9 | 9 | 121 | 92 | 46 | 22 |
| | | IMB 5 IMV 1 | PRE 200/100 DFZRP/... PRE 200/118 DFZRP/... | | PTFL 200 PTFS 200 | D 200 GK | 200 | 165 | 130 | 145 | 100 118 | 16 15 | | 11 | M10 | | | | |
| 90 S+L (24 x 50) | 1,1- 1,5 | IMB 14 | PRE 160/90 DFZRP/... | 19/24 24/30 | PTFL 160 | D 160 GK | 160 | 130 | 110 | 110 | 90 | 13 | 20 | 9 | 9 | 121 | 92 | 46 | 22 |
| | | IMB 5 IMV 1 | PRE 200/100 DFZRP/... PRE 200/118 DFZRP/... | | PTFL 200 PTFS 200 | D 200 GK | 200 | 165 | 130 | 145 | 100 118 | 16 15 | | 11 | M10 | | | | |
| 100 L 112 M (28 x 60) | 2,2- 4 | IMB 14 | PRE 160/110 DFZRP/... | 24/30 | PTFL 160 | D 160 GK | 160 | 130 | 110 | 110 | 110 | 34 | 20 | 9 | 9 | 121 | 92 | 46 | 22 |
| | | IMB 5 IMV 1 | PRE 250/114 DFZRP/... | | PTFL 250 PTFS 250 | D 250 GK | 250 | 215 | 180 | 190 | 114 | 19 | | 14 | M12 | | | | |
| 132 S+M (38 x 80) | 5,5- 7,5 | IMB 5 IMV 1 | PRE 300/153 DFZRP/... | 28/38 | PTFL 300 PTFS 300 | D 300 GK | 300 | 265 | 230 | 234 | 153 | 20 | 20 | 14 | M12 | 121 | 92 | 46 | 22 |

Für größere Antriebsleistungen von Motor-Baugrößen 160-280 siehe Maßblatt Rundpumpenträger mit Dämpfungsflansch

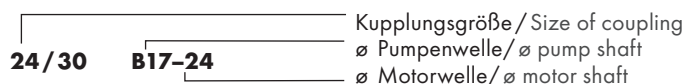
For higher driving power of motor size 160-280 please see dimension sheet round bellhousings with damping flange

BESTELLBEISPIEL: PUMPENTRÄGER MIT DÄMPFUNGSFLANSCH



ORDERING CODE: BELLHOUSING WITH DAMPING FLANGE

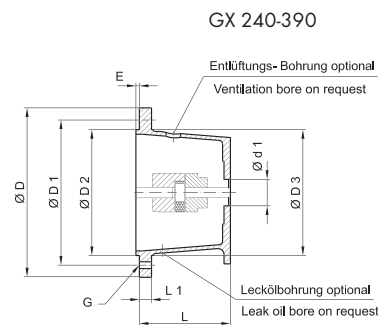
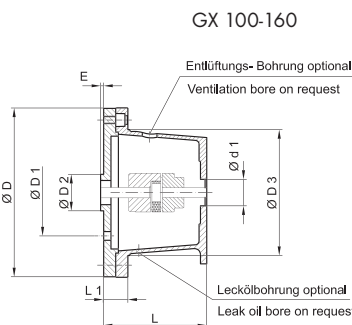
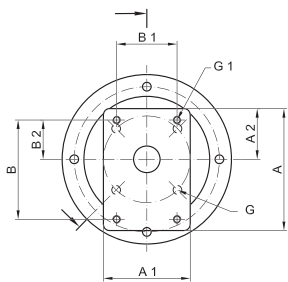
BESTELLBEISPIEL: KUPPLUNG



ORDERING CODE: COUPLING

RECHTECK-PUMPENTRÄGER MIT ELASTISCHER KUPPLUNG FÜR HONDA-INDUSTRIEMOTOREN

RECTANGULAR BELLHOUSINGS WITH ELASTIC COUPLING FOR HONDA INDUSTRIAL MOTORS



| MOTOR-TYP MOTOR TYPE | WELLE SHAFT CODE | PUMPENTRÄGER BELLHOUSING | PUMPENSEITE PUMP SIDE KONUS / TAPER | KUPPLUNG COUPLING | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------|---------------------|-----------------------------|---|------------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------|----------------|-----|---|-------------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----|----------------|----------------|----------------|
| | | | | | MOTORSEITE / MOTOR SIDE | | | | | | | | PUMPENSEITE / PUMP SIDE | | | | | | | |
| | | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | øD | øD ₁ | øD ₂ | øD ₃ | L | L ₁ | E | G | øA | øA ₁ | øA ₂ | d ₁ | B | B ₁ | B ₂ | G ₁ |
| GX 100 | S | PE 160/95/10HO | 1:8 | 24/30 N1-15 | 160 | 92 | 41,2 | 110 | 95 | 39 | 2,5 | 9 | 90 | 69 | 34 | 25,4 | 72 | 52,4 | 26,2 | M6 |
| | Q | PE 160/105/10HO | | 24/30 N1-ED | | | | | 105 | 49 | | | | | | | | | | |
| GX 110 GX 120/120 K1 | S + L | PE 160/95/10HO | 1:8 | 24/30 N1-18 N5 | 160 | 92 | 41,2 | 110 | 95 | 39 | 2,5 | 9 | 90 | 69 | 34 | 25,4 | 72 | 52,4 | 26,2 | M6 |
| | H | PE 160/95/10HO | | 24/30 N1-A | | | | | 95 | 39 | | | | | | | | | | |
| GX 140 GX 160/160 K1 | S + L | PE 160/95/10HO | 1:8 | 24/30 N1-20N5 | 160 | 92 | 41,2 | 110 | 95 | 39 | 2,5 | 9 | 90 | 69 | 34 | 25,4 | 72 | 52,4 | 26,2 | M6 |
| | S + L | PE 160/110/20HO | 1:8 | 24/30 N2 (a) 20N5 | | | | | 110 | 29 | | | | | | | | | | |
| GX 160/160 K1 | H | PE 160/110/70HO | 1:5 | 24/30 B17-20N5 | 160 | 92 | 41,2 | 110 | 110 | 29 | 2,5 | 9 | 120 | 90 | 45 | 80 | 100 | 72 | 34,5 | M8 |
| | Q | PE 160/95/10HO | 1:8 | 24/30 N1-A | | | | | 95 | 39 | | | | | | | | | | |
| GX 240/240 K1 | S + L | PE 160/108,5/10HO | 1:8 | 24/30 N1-25 N7 | 160 | 127 | 110 | 110 | 108,5 | 27,5 | 2,5 | 9 | 120 | 90 | 45 | 25,4 | 72 | 52,4 | 26,2 | M6 |
| | | PE 160/108,5/20HO | 1:8 | 28/38 N2 (a) K-25N7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GX 270 GX 340/340 K1 | S + L | PE 160/108,5/20HO | 1:8 | 28/38 N2 (a) K-25N7 | 160 | 127 | 110 | 110 | 108,5 | 27,5 | 2,5 | 9 | 120 | 90 | 45 | 80 | 100 | 72 | 34,5 | M8 |
| GX 390/390 K1 | | PE 160/108,5/70HO | 1:5 | 28/38 B1725 N7 | | | | | | | | | | | | | | | | |

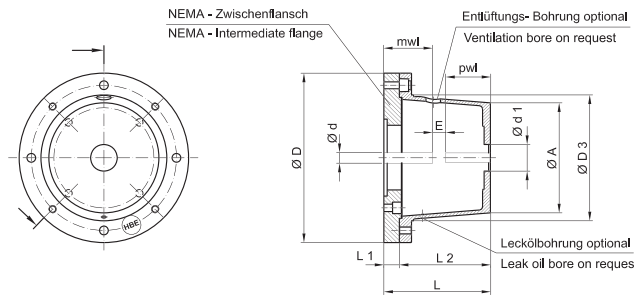
RECHTECK-PUMPENTRÄGER MIT ELASTISCHER KUPPLUNG FÜR KUBOTA-INDUSTRIEMOTOREN

RECTANGULAR BELLHOUSINGS WITH ELASTIC COUPLING FOR KUBOTA INDUSTRIAL MOTORS

| MOTOR-TYP MOTOR TYPE | WELLE SHAFT CODE | PUMPENTRÄGER BELLHOUSING | PUMPENSEITE PUMP SIDE KONUS / TAPER | KUPPLUNG COUPLING | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|---------------------|-----------------------------|---|----------------------|-----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----|----------------|-----|---|-------------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----|----------------|----------------|----------------|------|------|------|------|
| | | | | | MOTORSEITE / MOTOR SIDE | | | | | | | | PUMPENSEITE / PUMP SIDE | | | | | | | | | | | |
| | | TYP / SIZE | TYP / SIZE | TYP / SIZE | øD | øD ₁ | øD ₂ | øD ₃ | L | L ₁ | E | G | øA | øA ₁ | øA ₂ | d ₁ | B | B ₁ | B ₂ | G ₁ | | | | |
| OC 60 OC 80 OC 95 | Q | PE 160/130/10 KU | 1:8 | 24/30 N1-BS 98° | 160 | 113,1 | 146,1 | 110 | 130 | 49 | 2 | 9 | 120 | 90 | 45 | 25,4 | 72 | 52,4 | 26,2 | M6 | | | | |
| | | PE 160/133/20 KU | | MB 28 N2 (a) BS | | | | | 133 | 56 | | | | | | | | | | | 36,5 | 96 | 71,5 | 32,5 |
| | | PE 160/133/70 KU | 24/30 B17-BS 98° | 133 | | | | | 56 | 80 | | | | | | | | | | | 100 | 72 | 34,5 | M8 |
| GH 120 GH 170 | Q | PE 160/105/10 KU | 1:8 | 24/30 N1-A 98° | 160 | 92 | 41,2 | 110 | 105 | 49 | 2,5 | 9 | 90 | 69 | 34 | 25,4 | 72 | 52,4 | 26,2 | M6 | | | | |
| | | PE 160/115/20 KU | | 24/30 N1-(a) A98° | | | | | 110 | 115 | | | | | | | | | | | 34 | 36,5 | 96 | 71,5 |
| GH 170 | Q | PE 160/115/70 KU | 1:5 | 24/30 B17-A 98° | 160 | 92 | 41,2 | 110 | 115 | 34 | 2,5 | 9 | 120 | 90 | 45 | 80 | 100 | 72 | 34,5 | M8 | | | | |

**PUMPENTRÄGER FÜR NEMA-MOTOREN,
STARRE AUSFÜHRUNG C-TC (US-STANDARD)**

**BELLHOUSINGS FOR NEMA-MOTORS,
RIGID TYPES C-TC (U.S. STANDARD)**



| NEMA-MOTOR NEMA-MOTOR 60 Hz 1800 min ⁻¹ | HP HP | mwL mwL | ø d CODE ø d CODE | PUMPEN- TRÄGER BELL- HOUSING | NEMA ZWISCHEN- FLANSCH NEMA INTERMEDIATE FLANGE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | SOFTEX® KUPPLUNG SOFTEX® COUPLING | E | | |
|---|---------------|------------|----------------------------|---------------------------------------|---|-----------------------------|----|-----|-----|-----|-----|-----|--|----|-------|----|
| | | | | | | L | L1 | L2 | D | D1 | D3 | A | | | | |
| 56 C | 0,25- 0,75 | 54,2 | ED | PR 200/80 | ZF 200/18 PR 200 56-145 TC (5476) | 98 | 18 | 80 | 200 | 200 | 145 | 128 | 19/24 | 16 | | |
| | | | | PR 200/90 | | 108 | | 90 | | | | 127 | | | | |
| | | | | PR 200/100 | | 118 | | 100 | | | | 127 | | | | |
| | | | | PR 200/110 | | 128 | | 110 | | | | 126 | | | | |
| | | | | PR 200/118 | | 136 | | 118 | | | | 126 | | | | |
| 143-145 TC | 0,5-2 | 54 | G | PR 250/115 | ZF 250/23 PR 250 56-145 TC (5467) | 138 | 23 | 115 | 250 | 250 | 190 | 178 | 19/24 | 16 | | |
| | | | | PR 250/120 | | 143 | | 120 | | | | 178 | | | | |
| | | | | PR 250/124 | | 147 | | 124 | | | | 177 | | | | |
| | | | | PR 250/128 | | 151 | | 128 | | | | 177 | | | | |
| | | | | PR 250/135 | | 158 | | 135 | | | | 177 | | | | |
| | | | | PR 250/148 | | 171 | | 148 | | | | 176 | | | | |
| 182-184 TC | 3-5 | 66,7 | SB | PR 250/115 | ZF 250/18 PR 250 182-256 TC (5453) | 133 | 18 | 115 | 250 | 250 | 190 | 178 | 24/30 | 18 | | |
| | | | | PR 250/120 | | 138 | | 120 | | | | 178 | | | | |
| 213-215 TC | 7,5-10 | 79,4 | M | PR 250/124 | ZF 250/18 PR 250 182-256 TC (5453) | 142 | 18 | 124 | 250 | 250 | 190 | 177 | 28/38 | 20 | | |
| | | | | PR 250/128 | | 146 | | 128 | | | | 177 | | | | |
| | | | | PR 250/135 | | 153 | | 135 | | | | 177 | | | | |
| 254-256 TC | 15-20 | 95,3 | N | PR 250/148 | ZF 250/18 PR 250 182-256 TC (5453) | 166 | 18 | 148 | 250 | 250 | 190 | 176 | 38/45 | 24 | | |
| | | | | PR 250/175 | | 193 | | 175 | | | | 175 | | | | |
| 182-184 TC | 3,5 | 66,7 | SB | PR 300/144 | ZF 300/20 PR 300 182-256 TC (5480) | 164 | 20 | 144 | 300 | 300 | 234 | 224 | 24/30 | 18 | | |
| | | | | PR 300/150 | | 170 | | 150 | | | | 223 | | | | |
| 213-215 TC | 7,5-10 | 79,4 | M | PR 300/155 | ZF 300/20 PR 300 182-256 TC (5480) | 175 | 20 | 155 | 300 | 300 | 234 | 223 | 28/38 | 20 | | |
| | | | | PR 300/168 | | 188 | | 168 | | | | 222 | | | | |
| 254-256 TC | 15-20 | 95,3 | N | PR 300/196 | ZF 300/20 PR 300 182-256 TC (5480) | 216 | 20 | 196 | 300 | 300 | 234 | 220 | 38/45 | 24 | | |
| 284-286 TC | 25-30 | 111,1 | NM | PR 300/133 | ZF 300/20 PR 300 284-286 TC (5475) | 153 | 20 | 133 | 300 | 300 | 234 | 224 | 42/55 | 26 | | |
| | | | | PR 300/144 | | 164 | | 144 | | | | 224 | | | | |
| | | | | PR 300/150 | | 170 | | 150 | | | | 223 | | | | |
| | | | | PR 300/155 | | 175 | | 155 | | | | 223 | | | | |
| | | | | PR 300/168 | | 188 | | 168 | | | | 222 | | | | |
| | | | | PR 300/196 | | 216 | | 196 | | | | 220 | | | | |
| | | | | PR 300/210 | | 230 | | 210 | | | | 218 | | | | |
| | | | | PR 350/188 | | 213 | | 188 | | | | 238 | | | | |
| PR 350/204 | 229 | 204 | 237 | | | | | | | | | | | | | |
| 324-326 TC | 40-50 | 127,0 | P | PR 350/188 | ZF 350/25 PR 350 324-405 TC (5449) | 213 | 25 | 188 | 350 | 350 | 260 | 238 | 48/60 | 28 | | |
| PR 350/204 | 229 | 204 | 237 | | | | | | | | | | | | | |
| 364-365 TC | 60-75 | 142,9 | UB | PR 350/228 | | 253 | | 228 | | | | 235 | | | 55/70 | 30 |
| 404-405 TC | 100 | 184,2 | WA | PR 350/256 | | 281 | | 256 | | | | 232 | | | 75/90 | 40 |
| 444-445 TC | 125-150 | 215,9 | WD | PR 550/248 | ZF 550/34 PR 550 444-445 TC (5479) | 282 | 34 | 248 | 550 | 550 | 450 | 359 | 75/90 | 40 | | |
| | | | | PR 550/265 | | 299 | | 265 | | | | 356 | | | | |
| | | | | PR 550/275 | | 309 | | 275 | | | | 354 | | | | |
| | | | | PR 550/295 | | 329 | | 295 | | | | 350 | | | | |
| | | | | PR 550/315 | | 349 | | 315 | | | | 347 | | | | |

**PUMPENTRÄGER FÜR NEMA-MOTOREN,
STARRE AUSFÜHRUNG TD (US-STANDARD)**

**BELLHOUSINGS FOR NEMA-MOTORS,
RIGID TYPES TD (U.S. STANDARD)**

| NEMA-MOTOR NEMA-MOTOR 60 Hz 1800 min ⁻¹ | HP HP | mwL mwL | ø d CODE ø d CODE | PUMPEN- TRÄGER BELL- HOUSING | NEMA ZWISCHEN- FLANSCH NEMA INTERMEDIATE FLANGE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | SOFTEX® KUPPLUNG SOFTEX® COUPLING | E | |
|---|----------|------------|----------------------------|---------------------------------------|---|--|-----|---------|---------|-----|-----|-----|--|---------|----|
| | | | | | | L | L1 | L2 | D | D1 | D3 | A | | | |
| 143-145 TD | 0,5-2 | 57,2 | G | PR 250 / 115 | ZF 295 / 25 PR 250 / NEMA (5454) | 140 | 25 | 115 | 295 | 250 | 190 | 178 | 19 / 24 | 16 | |
| | | | | 145 | | 120 | | 178 | | | | | | | |
| 182-184 TD | 3-5 | 70,0 | SB | PR 250 / 124 | | 149 | 124 | 177 | 24 / 30 | 18 | | | | | |
| | | | | PR 250 / 128 | | 153 | 128 | 177 | | | | | | | |
| 213-215 TD | 7,5-10 | 85,7 | M | PR 250 / 135 | | 160 | 135 | 177 | 28 / 38 | 20 | | | | | |
| | | | | PR 250 / 148 | | 173 | 148 | 176 | | | | | | | |
| 254-256 TD | 15-20 | 101,6 | N | PR 300 / 144 | | 171 | 144 | 223 | 38 / 45 | 24 | | | | | |
| | | | | PR 300 / 150 | | 176 | 150 | 223 | | | | | | | |
| 284-286 TD | 25-30 | 117,5 | NM | PR 300 / 155 | | ZF 350 / 26 PR 300 / NEMA (5451) | 181 | 26 | 155 | 350 | 300 | 234 | 223 | 42 / 55 | 26 |
| | | | | PR 300 / 168 | | | 194 | | 168 | | | | 222 | | |
| | | | | PR 300 / 196 | 222 | | 196 | | 220 | | | | | | |
| | | | | PR 450 / 217* | 242 | | 217 | | 300 | | | | | | |
| 324-326 TD | 40-50 | 133,3 | P | PR 450 / 222 | 247 | 222 | 299 | 48 / 60 | 28 | | | | | | |
| | | | | PR 450 / 234* | 259 | 234 | 296 | | | | | | | | |
| 364-365 TD | 60-75 | 149,2 | UB | PR 450 / 240 | ZF 450 / 25 PR 450 / NEMA (5477) | 265 | 25 | 240 | 450 | 450 | 350 | 295 | 55 / 70 | 30 | |
| | | | | PR 450 / 262 | | 287 | | 262 | | | | 290 | | | |
| | | | | PR 450 / 285 | | 310 | | 285 | | | | 286 | | | |
| | | | | PR 550 / 230 | | 255 | | 230 | | | | 362 | | | |
| 404-405 TD | 100 | 184,2 | WA | PR 550 / 248 | 273 | 248 | 359 | 75 / 90 | 40 | | | | | | |
| | | | | PR 550 / 265 | 290 | 265 | 356 | | | | | | | | |
| 444-445 TD | 125-150 | 215,9 | WD | PR 550 / 275 | ZF 550 / 25 PR 550 / NEMA (5478) | 300 | 25 | 275 | 550 | 550 | 450 | 354 | 75 / 90 | 40 | |
| | | | | PR 550 / 295* | | 320 | | 295 | | | | 350 | | | |
| | | | | PR 550 / 315 | | 340 | | 315 | | | | 347 | | | |
| | | | | PR 550 / 230 | | 255 | | 230 | | | | 362 | | | |

* Monoblock design
* Einteilige Ausführung

**BESTELLBEISPIEL: ERMITTLUNG DER GESAMT-
LÄNGE PUMPENTRÄGER MOTOR 213-215 TC**

pwl = Gesamtlänge der Pumpenwelle einschließlich des Zentrieransatzes + eventuelle Differenz, wenn Kupplungsnahe länger als tragende Länge der Pumpenwelle.

pwl (Länge der Pumpenwelle) z. B. = 50 mm
 mwL (Gesamtlänge der Motorwelle) z. B. = 79,4 mm
 E (Abstandsmaß zwischen Motor und Pumpenwelle Typ 28 / 38) = 20 mm
 theoretische Gesamtlänge L = 149,4 mm
 verfügbare Gesamtlänge L = 153 mm

**ORDERING CODE: DETERMINATION OF THE
TOTAL LENGTH OF THE BELLHOUSING MOTOR
213-215 TC**

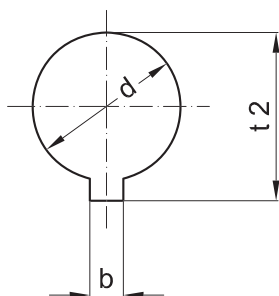
pwl = Total length of pump shaft inclusive centering shoulder and possible difference, if coupling hub longer than carrying length of pump shaft.

pwl (length of pump shaft) e.g. = 50 mm
 mwL (total length of motor shaft) e.g. = 79.4 mm
 E (distance between motor and pump shaft) = 20 mm
 Total length theoretic L = 149.4 mm
 Total length available L = 153 mm

**BESTELLBEISPIEL: PUMPENTRÄGER / NEMA
ADAPTER / KUPPLUNG**

PR 250 / 135 / ... (Pumpencode) + ZF 250 / 18 / PR 250 / NEMA = L 153 mm
 PR 250 / 135 / ... (pump code) + ZF 250 / 18 / PR 250 / NEMA = L 153 mm

Kupplung 28 / 38 „M“ + ø Pumpenwelle
 Coupling 28 / 38 „M“ + ø pump shaft

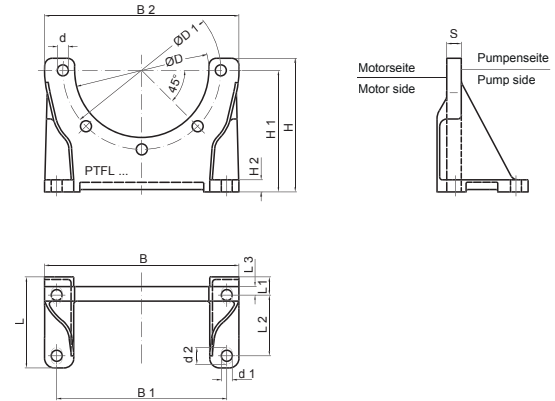


| ZOLLBOHRUNGEN INCH BORES NEMA-MOTOR | METRISCHE BOHRUNG METRIC BORES | ABMESSUNGEN KEILNUT DIMENSIONS KEYWAY | |
|--|-----------------------------------|--|------------|
| CODE | ø d + 0,03 | b + 0,05 | t 2 - 0,01 |
| ED | 15,87 | 4,75 | 18,3 |
| G | 22,22 | 4,75 | 24,7 |
| SB | 28,58 | 6,35 | 31,5 |
| M | 34,92 | 7,93 | 38,6 |
| N | 41,275 | 9,55 | 45,8 |
| NM | 47,625 | 12,73 | 53,5 |
| P | 53,975 | 12,73 | 60,0 |
| UB | 60,325 | 15,87 | 67,6 |
| WA | 73,025 | 19,05 | 82,9 |
| Wd | 85,725 | 22,22 | 95,8 |

FUSSFLANSCH NACH VDMA 24561

FOOT BRACKETS ACC. TO VDMA 24561

LEICHTE BAUREIHE / LIGHT LINE PTFL



PRODUKTBESCHREIBUNG

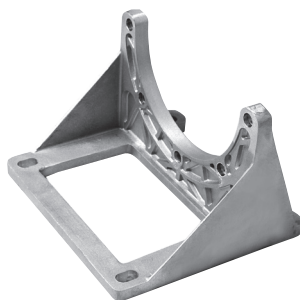
- Werkstoff: Aluminium (D)
- PTFL: Leichte und platzsparende Bauform
- PTFS: Schwere Baureihe besonders geeignet auch für Mehrfachpumpen
- Lagerung nur eines IEC-Motors bei horizontaler und vertikaler Bauweise
- Alle Typen ab Lager lieferbar

PRODUCT DESCRIPTION

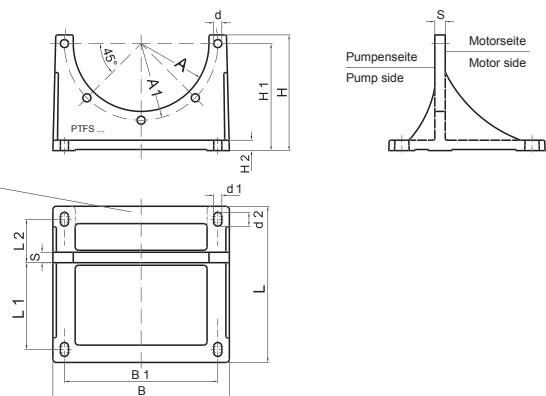
- Material: Aluminium (D)
- PTFL: Light and space saving construction
- PTFS: Heavy line, especially suitable also for multiple pumps
- Stocking of one IEC motor in case of horizontal and vertical construction
- All types available ex stock

| ART-NR. PART NO. | TYP SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | | | | | GEWICHT WEIGHT kg | WERKSTOFF MATERIAL |
|---------------------|-------------|-----------------------------|------------|-----|------------|-----|-----|------------|------------|------------|-----|-----|----|----|----|----|----|-------------------------|-----------------------|
| | | D +0,5 | D1 ±0,3 | B | B1 ±0,3 | B2 | L | L1 ±0,3 | L2 ±0,3 | L3 ±0,3 | H | H1 | H2 | d | d1 | d2 | s | | |
| 4307 | PTFL 160 | 110 | 130 | 160 | 140 | 160 | 75 | 15 | 50 | 7 | 110 | 100 | 10 | 9 | 9 | - | 12 | 0,250 | Alu |
| 4308-1 | PTFL 200 | 145 | 165 | 210 | 180 | 200 | 88 | 15 | 60 | 4 | 124 | 112 | 12 | 11 | 11 | - | 14 | 0,410 | Alu |
| 4309-1 | PTFL 250 | 190 | 215 | 250 | 220 | 250 | 110 | 21 | 60 | 21 | 145 | 132 | 15 | 14 | 14 | 22 | 15 | 0,550 | Alu |
| 4310-1 | PTFL 300 | 235 | 265 | 288 | 260 | 300 | 120 | 22 | 80 | 22 | 172 | 160 | 18 | 14 | 14 | 22 | 18 | 0,900 | Alu |
| 4311-1 | PTFL 350 | 260 | 300 | 340 | 300 | 348 | 148 | 20 | 110 | 20 | 195 | 180 | 18 | 18 | 18 | 24 | 18 | 1,500 | Alu |

SCHWERE BAUREIHE / HEAVY LINE PTFS



Querrippe ist beim PTFS200, PTFS250 und PTFS300 entfallen
 The fastener is not present at the PTFS200, PTFS250 and PTFS300

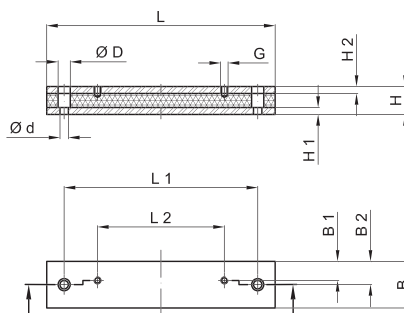


| ART-NR. PART NO. | TYP SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | | | | WERKSTOFF MATERIAL |
|---------------------|-------------|-----------------------------|--------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|------|----|----|----|-----|-----------------------|
| | | A ±0,2 | A1 | B | B1 | L | L1 | L2 | H | H1 | H2 | d | d1 | d2 | s | | |
| 4316-2 | PTFS 200 | 72,75 | 82,5 | 204 | 165 | 185 | 100 | 50 | 135 | 125 | 10 | 11,5 | 11 | 19 | 12 | Alu | |
| 4317-2 | PTFS 250 | 95,1 + 0,15 | 107,5 + 0,25 | 252 | 215 | 230 | 125 | 60 | 167 | 155 | 15 | 14 | 14 | 24 | 17 | Alu | |
| 4318 | PTFS 300 | 117,1 + 0,15 | 132,5 + 0,25 | 305 | 265 | 270 | 150 | 75 | 200 | 185 | 18 | 14 | 14 | 24 | 18 | Alu | |
| 4319 | PTFS 350 | 130,25 | 150 | 356 | 300 | 310 | 175 | 90 | 252 | 235 | 18 | 18 | 18 | 30 | 18 | Alu | |
| 4320 | PTFS 400 | 150,25 | 175 | 407 | 350 | 350 | 200 | 100 | 277 | 260 | 20 | 18 | 18 | 30 | 20 | Alu | |
| 4321 | PTFS 450 | 175,25 | 200 | 458 | 400 | 385 | 225 | 110 | 312 | 295 | 20 | 18 | 18 | 30 | 22 | Alu | |
| 4322 | PTFS 550 | 225,25 | 250 | 560 | 500 | 465 | 275 | 140 | 367 | 350 | 25 | 18 | 18 | 30 | 25 | Alu | |

DÄMPFUNGSSCHIENEN



DAMPING RODS



PRODUKTBESCHREIBUNG

- Senken Schallpegel und dämpfen Schwingungen
- Fertig bearbeitet für IEC-Motoren IMB 35 (MDS), NEMA-Motoren, PTFL-Fußflansche (PTFL-DS) bzw. PTFS-Fußflansche (PTFS-DS)
- ab Lager lieferbar
- Sonderlängen bzw. -Ausführungen auf Anfrage möglich
- Material: Naturgummi (NR)/Stahl

PRODUCT DESCRIPTION

- Reduction of sound level/damping vibrations
- Finished for IEC motors IMB 35 (MDS), NEMA-motors, PTFL foot brackets (PTFL-DL) and PTFS foot brackets (PTFS-DS) respectively
- Available ex stock
- Special lengths and designs possible on request
- Material: Rubber (NR)/steel

SERIE MDS FÜR ELEKTROMOTOREN BAUFORM IM B 35

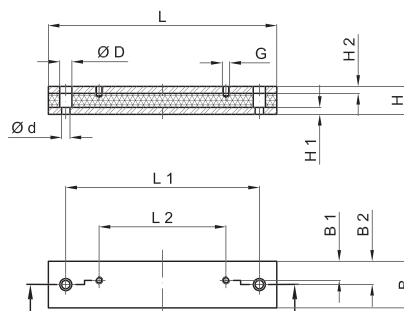
SERIES MDS FOR ELECTRIC MOTORS FRAME IM B 35

| ART-NR. PART NO. | DÄMPFUNGSSCHIENE DAMPING ROD | FÜR E-MOTOR FOR E-MOTOR | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | SHORE° NR |
|---------------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|----|----------------|----------------|-----|----------------|----------------|----|----|-----|--------------|
| | | | L | L ₁ | L ₂ | H | H ₁ | H ₂ | B | B ₁ | B ₂ | d | D | G | |
| 4420 | MDS 71 | 71 | 196 | 156 | 90 | 40 | 10 | 10 | 50 | 21 | 25 | 14 | 20 | M6 | 55° |
| 4421 | MDS 80 | 80 | 180 | 156 | 100 | 40 | 10 | 10 | 50 | 22 | 25 | 14 | 20 | M8 | |
| 4447 | DSM 80 SO | 80 | 176 | 146 | 100 | 40 | 10 | 10 | 50 | 22 | 25 | 14 | 20 | M8 | |
| 4421 | MDS 90 S | 90 S | 180 | 156 | 100 | 40 | 10 | 10 | 50 | 22 | 25 | 14 | 20 | M8 | |
| 4423 | MDS 90 L | 90 L | 240 | 205 | 125 | 40 | 10 | 10 | 50 | 24 | 25 | 14 | 20 | M8 | |
| 4424 | MDS 100 L | 100 L | 240 | 205 | 140 | 40 | 10 | 10 | 50 | 24 | 25 | 14 | 20 | M10 | |
| 4425 | MDS 112 M | 112 M | 240 | 205 | 140 | 40 | 10 | 10 | 50 | 20 | 25 | 14 | 20 | M10 | |
| 4427 | MDS 132 S | 132 S | 285 | 245 | 140 | 45 | 10 | 10 | 50 | 20 | 25 | 14 | 20 | M10 | |
| 4427 | MDS 132 M | 132 M | 285 | 245 | 178 | 45 | 10 | 10 | 50 | 20 | 25 | 14 | 20 | M10 | |
| 4428 | MDS 160 M | 160 M | 340 | 300 | 210 | 60 | 15 | 15 | 70 | 28 | 35 | 18 | 26 | M12 | |
| 4429 | MDS 160 L | 160 L | 416 | 370 | 254 | 60 | 15 | 15 | 70 | 28 | 35 | 18 | 26 | M12 | |
| 4430 | MDS 180 M | 180 M | 416 | 370 | 241 | 60 | 15 | 15 | 70 | 35 | 35 | 18 | 26 | M12 | |
| 4431 | MDS 180 L | 180 L | 446 | 400 | 279 | 60 | 15 | 15 | 70 | 35 | 35 | 18 | 26 | M12 | |
| 4432 | MDS 200 L | 200 L | 496 | 430 | 305 | 60 | 15 | 15 | 70 | 35 | 35 | 22 | 33 | M16 | |
| 4433 | MDS 225 S | 225 S | 496 | 430 | 286 | 60 | 15 | 15 | 70 | 35 | 35 | 22 | 33 | M16 | |
| 4434 | MDS 225 M | 225 M | 496 | 445 | 311 | 60 | 15 | 15 | 70 | 35 | 35 | 22 | 33 | M16 | |
| 4435 | MDS 250 M | 250 M | 496 | 445 | 349 | 60 | 15 | 15 | 100 | 50 | 50 | 22 | 33 | M20 | |
| 4436 | MDS 280 S | 280 S | 580 | 530 | 368 | 60 | 15 | 15 | 100 | 50 | 50 | 22 | 33 | M20 | |
| 4436 | MDS 280 M | 280 M | 580 | 530 | 419 | 60 | 15 | 15 | 100 | 50 | 50 | 22 | 33 | M20 | |
| 4441 | DSM 280 S/M-SO | 280 S/M | 614 | 570 | 368 | 60 | 15 | 15 | 100 | 50 | 50 | 22 | 33 | M20 | |
| 4438 | MDS 315 S | 315 S | 614 | 570 | 406 | 60 | 15 | 15 | 100 | 60 | 60 | 22 | 33 | M24 | |
| 4443 | MDS 315 M | 315 M | 614 | 570 | 457 | 60 | 15 | 15 | 100 | 60 | 60 | 22 | 33 | M24 | |
| 4389 | DSM 315 S | 315 S | 614 | 570 | 406 | 60 | 15 | 15 | 120 | 60 | 60 | 22 | 33 | M24 | |
| 4389 | DSM 315 M | 315 M | 614 | 570 | 457 | 60 | 15 | 15 | 120 | 60 | 60 | 22 | 33 | M24 | |
| 4446 | MDS 315 L | 315 L | 704 | 660 | 508 | 60 | 15 | 15 | 100 | 60 | 60 | 22 | 33 | M24 | |
| 4446-1 | DSM 315 L | 315 L | 704 | 660 | 508 | 60 | 15 | 15 | 120 | 60 | 60 | 22 | 33 | M24 | |
| 4449 | MDS 355 M | 355 M | 826 | 782 | 630 | 60 | 15 | 15 | 100 | 60 | 60 | 22 | 33 | M24 | |

DÄMPFUNGSSCHIENEN



DAMPING RODS



PRODUKTBESCHREIBUNG

- Senken Schallpegel und dämpfen Schwingungen
- Fertig bearbeitet für IEC-Motoren IMB 35 (MDS), NEMA-Motoren, PTFL-Fußflansche (PTFL-DL) bzw. PTFS-Fußflansche (PTFS-DS)
- ab Lager lieferbar
- Sonderlängen bzw. -Ausführungen auf Anfrage möglich
- Material: Naturgummi (NR)/Stahl

PRODUCT DESCRIPTION

- Reduction of sound level/damping vibrations
- Finished for IEC motors IMB 35 (MDS), NEMA-motors, PTFL foot brackets (PTFL-DL) and PTFS foot brackets (PTFS-DS) respectively
- Available ex stock
- Special length and designs possible on request
- Material: Rubber (NR)/steel

SERIE PTFL-DS FÜR FUSSFLANSCH PTFL

SERIES PTFL-DS FOR FOOT BRACKETS PTFL

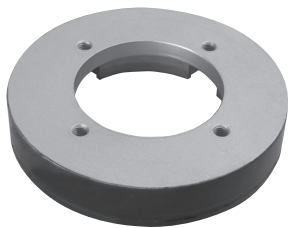
| ART-NR. PART NO. | DÄMPFUNGS-SCHIENE DAMPING ROD | FÜR E-MOTOR FOR E-MOTOR | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | SHORE° NR |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|----|----------------|----------------|----|----------------|----------------|----|----|-----|--------------|
| | | | L | L ₁ | L ₂ | H | H ₁ | H ₂ | B | B ₁ | B ₂ | d | D | G | |
| 4498 | PTFL-DS 160 | PTFL 160 | 176 | 130 | 50 | 40 | 10 | 10 | 50 | 10 | 25 | 14 | 20 | M8 | 55° |
| 4483 | PTFL-DS 200 | PTFL 200 | 176 | 130 | 60 | 40 | 10 | 10 | 50 | 15 | 25 | 14 | 20 | M10 | |
| 4484 | PTFL-DS 250 | PTFL 250 | 230 | 140 | 60 | 40 | 10 | 10 | 50 | 15 | 25 | 14 | 20 | M12 | |
| 4485 | PTFL-DS 300 | PTFL 300 | 270 | 170 | 80 | 40 | 10 | 10 | 50 | 15 | 25 | 14 | 20 | M12 | |
| 4486 | PTFL-DS 350 | PTFL 350 | 305 | 200 | 110 | 60 | 10 | 10 | 70 | 25 | 35 | 18 | 26 | M16 | |

SERIE PTFS-DS FÜR FUSSFLANSCH PTFS

SERIES PTFS-DS FOR FOOT BRACKETS PTFS

| ART-NR. PART NO. | DÄMPFUNGS-SCHIENE DAMPING ROD | FÜR E-MOTOR FOR E-MOTOR | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | | SHORE° NR |
|---------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|----|----------------|----------------|-----|----------------|----------------|----|----|-----|--------------|
| | | | L | L ₁ | L ₂ | H | H ₁ | H ₂ | B | B ₁ | B ₂ | d | D | G | |
| 4490 | PTFS-DS 200 | PTFS 200 | 245 | 205 | 150 | 40 | 10 | 10 | 50 | 19 | 25 | 14 | 20 | M10 | 55° |
| 4491 | PTFS-DS 250 | PTFS 250 | 300 | 260 | 185 | 40 | 10 | 10 | 50 | 21 | 25 | 14 | 20 | M12 | |
| 4492 | PTFS-DS 300 | PTFS 300 | 340 | 300 | 225 | 45 | 10 | 10 | 50 | 21 | 25 | 14 | 20 | M12 | |
| 4493 | PTFS-DS 350 | PTFS 350 | 390 | 345 | 265 | 60 | 15 | 15 | 70 | 29 | 35 | 18 | 26 | M16 | |
| 4494 | PTFS-DS 400 | PTFS 400 | 425 | 380 | 300 | 60 | 15 | 15 | 70 | 29 | 35 | 18 | 26 | M16 | |
| 4495 | PTFS-DS 450 | PTFS 450 | 470 | 425 | 335 | 60 | 15 | 15 | 70 | 35 | 35 | 18 | 26 | M16 | |
| 4496 | PTFS-DS 550 | PTFS 550 | 565 | 515 | 415 | 60 | 15 | 15 | 70 | 35 | 35 | 18 | 26 | M16 | 70° |
| 4497 | PTFS-DS 660 | PTFS 660 | 655 | 605 | 495 | 60 | 15 | 15 | 100 | 50 | 50 | 22 | 33 | M20 | |

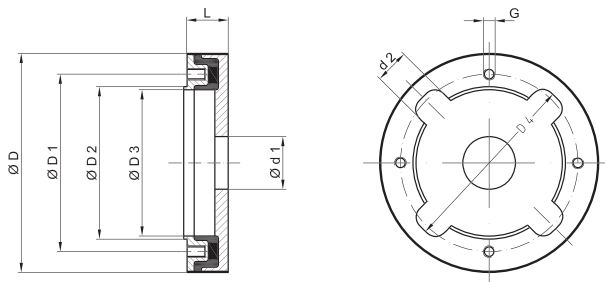
DÄMPFUNGSFLANSCH



PRODUKTBESCHREIBUNG

- HBE-Dämpfungsflansche werden in Verbindung mit HBE-Pumpenträgern oder Pumpenkonsolen zwischen Hydraulikpumpen und E-Motoren eingesetzt
- Sie bestehen aus zwei Aluminiumteilen, die durch eine anvulkanisierte Gummischicht (Perbunan-NBR) ohne metallische Berührung miteinander verbunden sind
- Die verwendeten Materialien sind resistent gegen Mineralöle und eignen sich für Betriebstemperaturen bis + 80° C, kurzzeitig + 100° C
- Die erzielbare Schallpegelreduzierung liegt bei bis zu 8 dB (A)
- Zur Optimierung stehen zwei unterschiedliche Shore-Härten zur Verfügung mit den Bezeichnungen:
S = standard H = Hart

DAMPING FLANGES



PRODUCT DESCRIPTION

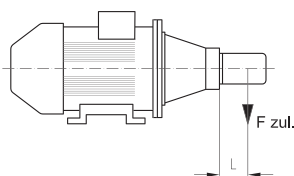
- HBE damping flanges are applied in connection with HBE bell housings and pump brackets between hydraulic pumps and E-motors
- They consist of two aluminium components, which are connected to each other by a moulded-on rubber coating (perbunan-NBR) without metallic contact
- The materials applied are resistant to mineral oils and are suitable for working temperatures up to + 80° C, + 100° C temporary
- The achievable reduction of sound level amounts to 8 dB (A)
- For optimisation, two different shore hardnesses are available: S = standard H = hard

DF 200-400

| ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | |
|-----------------------------|-----|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|----------------|----|----------|
| TYP / SIZE | D | D ₁ | D ₂ | D ₃ | D ₄ | d _{1min} | d ₂ | L | G |
| DF 200/.. / 30/.. / 1 | 142 | 102 | 90 | 85 | 120 | 32 | 25 | 30 | M8 x 10 |
| DF 250/16 / 35/.. / 1 | 186 | 150 | 130 | 125 | 156 | 32 | 28 | 35 | M10 x 15 |
| DF 300/32 / 40/.. / 1 | 222 | 175 | 147 | 140 | 190 | 33 | 55 | 40 | M12 x 16 |
| DF 350/63 / 45/.. / 1 | 258 | 195 | 172 | 165 | 230 | 48 | 60 | 45 | M12 x 16 |
| DF 400/84 / 60/.. / 1 | 365 | 248 | 212 | 200 | 335 | 120 | 45 | 60 | M20 x 23 |

RADIALE GEWICHTSBELASTUNG

RADIAL WEIGH LOAD

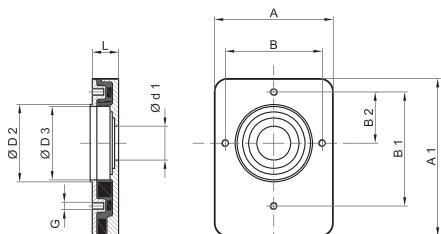


S = Standard / standard
H = Hart / hard

| DÄMPFUNGSFLANSCH DAMPING FLANGE | DF 200/... | | DF 250/16 | | DF 300/32 | | DF 350/63 | | DF 400/84 | |
|--|------------|-----|-----------|------|-----------|------|-----------|------|-----------|------|
| | S | H | S | H | S | H | S | H | S | H |
| SCHWERPUNKT- ABSTAND FÜR RADIALE BELASTUNG L CENTROIDAL DISTANCE FOR RADIAL LOAD L mm | 70 | | 100 | | 100 | | 200 | | 200 | |
| ZUL. GEW.-KRAFT BIS ZU 60° C F (N) PERM. WEIGHT FORCE UP TO 60° C F (N) | 300 | 400 | 1100 | 1300 | 1600 | 1900 | 1400 | 2000 | 3000 | 4000 |

$$F_{zul} = \frac{(F(N) \times L)}{\text{tatsächl. SPA}}$$

DF-ZRP/1-2



| ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|----|----------------|----|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------|----|----|
| TYP / SIZE | A | A ₁ | B | B ₁ | B ₂ | D ₂ | D ₃ | d _{1min} | G | L |
| DF ZRP/1-2 | 92 | 122 | 75 | 87,5 | 37,5 | 60 | 57 | 25 | M8 | 20 |

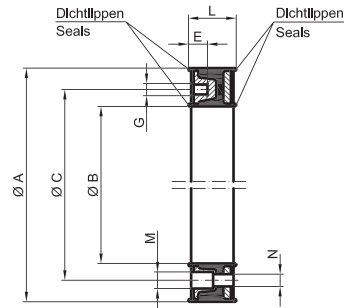
Rechteck-Dämpfungsflansch für Außen-Zahnradpumpen der Baureihen 1 und 2 zum Einsatz in Verbindung von Pumpenträgern oder Konsolen für stationäre oder mobile Anwendungen

Rectangular damping flange for external gear pumps of lines 1 and 2 for application in connection with bell housings or pump brackets for steady or mobile applications

DÄMPFUNGSRINGE



DAMPING RINGS



Typ
Size

DA ...

Typ
Size

DA ... / 2

4 Durchgangsbohrungen
4 Trough boring

Nur für vertikalen Einbau empfohlen
Just for vertical assembly

PRODUKTBESCHREIBUNG

- Einsatz zwischen Pumpenträger und Ölbehälter vertikal oder horizontal. Dämpfungsringe bestehen aus zwei durch eine vulkanisierte Perbunanschicht miteinander verbundene Aluminiumringe
- Einsatzbereich: Mineralöl bis max. + 80° C
- Geräuschreduzierung: ca. 3-5 dB (A)
- Dichtlippen anvulkanisiert, keine zusätzlichen Dichtungen erforderlich

PRODUCT DESCRIPTION

- For application between bellhousing and tank vertically or horizontally. Damping rings consist of two vulcanised Perbunan coated combined aluminium rings
- Application: Mineral oil up to max. + 80° C
- Noise reduction: approx 3-5 dB (A)
- Sealing lips moulded-on, no additional sealing necessary

| ART-NR. PART NO. | IEC-MOTOR BAUGRÖSSE IEC MOTOR SIZE | TYP SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | |
|---------------------|---|-------------|-----------------------------|-----|-----|-----|----|----|------|----|
| | | | A | B | C | G | E | L | M | N |
| 4324 | 71 | DA 160 | 160 | 111 | 130 | M8 | 16 | 38 | - | - |
| 4325 | 80/90 | DA 200 | 200 | 146 | 165 | M10 | 20 | 43 | - | - |
| 4326 | 100/112 | DA 250* | 250 | 191 | 215 | M12 | 20 | 48 | - | - |
| 4327 | 132 | DA 300* | 300 | 235 | 265 | M12 | 20 | 53 | - | - |
| 4328 | 160/180 | DA 350* | 350 | 261 | 300 | M16 | 24 | 64 | - | - |
| 4329 | 200 | DA 400* | 400 | 308 | 350 | M16 | 24 | 62 | - | - |
| 4330 | 225S/225M | DA 450* | 450 | 352 | 400 | M16 | 32 | 69 | - | - |
| 4331 | 250M/280S/280M | DA 550* | 550 | 452 | 500 | M16 | 32 | 72 | - | - |
| 4332 | 315S/315M | DA 660* | 660 | 552 | 600 | M20 | 32 | 72 | - | - |
| 4341 | 71 | DA 160/2 | 160 | 111 | 130 | M8 | 16 | 38 | 14,5 | 9 |
| 4340 | 80/90 | DA 200/2 | 200 | 146 | 165 | M10 | 20 | 43 | 16,5 | 11 |
| 4333 | 100/112 | DA 250/2* | 250 | 191 | 215 | M12 | 26 | 48 | 18,5 | 14 |
| 4334 | 132 | DA 300/2* | 300 | 235 | 265 | M12 | 26 | 53 | 18,5 | 14 |
| 4335 | 160/180 | DA 350/2* | 350 | 261 | 300 | M16 | 24 | 64 | 24,5 | 18 |
| 4336 | 200 | DA 400/2* | 400 | 308 | 350 | M16 | 24 | 62 | 24,5 | 18 |
| 4337 | 225S/225M | DA 450/2* | 450 | 352 | 400 | M16 | 32 | 69 | 26 | 18 |
| 4338 | 250M/280S/280M | DA 550/2* | 550 | 452 | 500 | M16 | 32 | 72 | 26 | 18 |
| 4339 | 315S/315M | DA 660/2* | 660 | 552 | 600 | M20 | 32 | 72 | 33 | 22 |

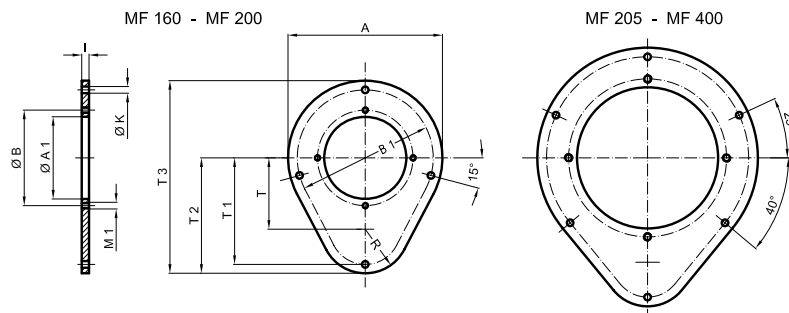
* Inklusive Abriss-Sicherung

* Fail safe design

MONTAGEFLANSCH



MOUNTING FLANGES



PRODUKTBESCHREIBUNG

- Montageflansche ermöglichen den Ein- und Ausbau der Antriebseinheit inklusive Druckleitung ohne Demontage des Behälterdeckels
- Druckleitungen werden durch den Montageflansch geführt
- Werkstoff: ST 37
- passend für Pumpenträger \varnothing 160–400 mm
- Dichtungen aus GK (Gummikork) als Zubehör lieferbar (siehe Maßblatt „Dichtungen“)

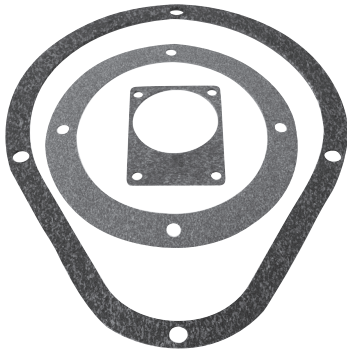
PRODUKT DESCRIPTION

- Mounting flanges enable the assembly / disassembly of the power unit inclusive pressure line without dismounting of the cleaning cover
- Pressure lines are led through the mounting flange
- Material: ST 37
- Gaskets made of GK (rubber cork) available as accessory (see data sheet "gaskets")

| ART-NR. PART NO. | TYP SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | | | | | | DICHTUNG ZWISCHEN ÖLBEHÄLTER UND MONTAGE- FLANSCH (2,5 mm dick) GASKET BETWEEN OIL TANK AND MOUNTING FLANGE (2.5 mm thick) | DICHTUNG ZWISCHEN PUMPENTRÄGER UND MONTAGE- FLANSCH (2,5 mm dick) GASKET BETWEEN BELLHOUSING AND MOUNTING FLANGE (2.5 mm thick) | |
|---------------------|-------------|-----------------------------|-----|-----|-----|----|----------------|-----|-----|----------------|----------------|----------------|--|---|----------|
| | | A | A1 | B | B1 | K | M ₁ | R | T | T ₁ | T ₂ | T ₃ | | | I |
| 4499 | MF 160 | 210 | 112 | 130 | 185 | 9 | M8 | 60 | 97 | 145 | 157 | 262 | 7 | DMF 160 GK | D 160 GK |
| 4500 | MF 200 | 250 | 147 | 165 | 225 | 9 | M10 | 60 | 142 | 190 | 202 | 327 | 7 | DMF 200 GK | D 200 GK |
| 4501 | MF 250 | 300 | 192 | 215 | 275 | 9 | M12 | 60 | 142 | 190 | 202 | 352 | 8 | DMF 250 GK | D 250 GK |
| 4502 | MF 300 | 360 | 236 | 265 | 330 | 14 | M12 | 90 | 150 | 225 | 240 | 420 | 8 | DMF 300 GK | D 300 GK |
| 4503 | MF 350 | 410 | 262 | 300 | 380 | 14 | M16 | 110 | 160 | 255 | 270 | 475 | 10 | DMF 350 GK | D 350 GK |
| 4504 | MF 400 | 480 | 304 | 350 | 440 | 18 | M16 | 150 | 175 | 305 | 325 | 565 | 10 | DMF 400 GK | D 400 GK |

DICHTUNGEN FÜR PUMPENTRÄGER, MONTAGEFLANSCH UND ZAHNRAD- PUMPEN

GASKETS FOR BELLHOUSINGS, MOUNTING PLATES AND GEAR PUMPS



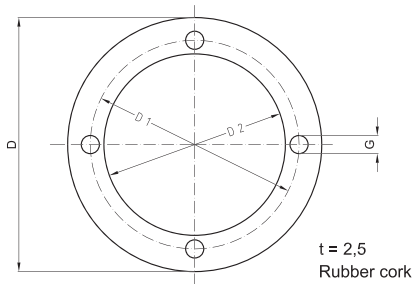
PRODUKTBESCHREIBUNG

- D- und DMF-Dichtungen aus Werkstoff: Gummikork (GK)
- PD-Dichtungen aus Werkstoff: Pappe (P)
- D-Dichtungen werden eingesetzt zwischen Pumpenträger und Behälterdeckel und ebenfalls zwischen Pumpenträger und MF-Montageflansch
- DMF-Dichtungen werden eingesetzt zwischen MF-Montageflansch und Behälterdeckel
- PD-Dichtungen werden zwischen Pumpe und Pumpenträger eingesetzt
- Alle Dichtungen ab Lager lieferbar

PRODUCT DESCRIPTION

- D and DMF gaskets, material: rubber cork
- PD gaskets, material: paperboard
- D gaskets are applied between bellhousing and cleaning cover and also between bellhousing and MF mounting flange
- DMF gaskets are applied between MF mounting flange and cleaning cover
- PD gaskets are applied between pump and bellhousing
- All gaskets available ex stock

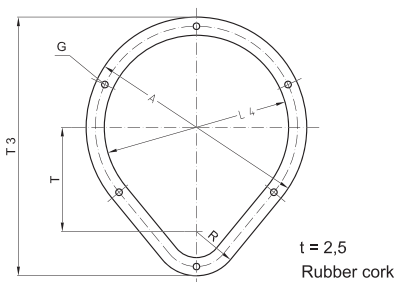
SERIE „D“ SERIES „D“



Gk = Gummikork/Rubber cork

| ART-NR. PART NO. | TYP SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | |
|------------------------|-------------|-----------------------------|----------------|----------------|---------|
| | | D | D ₁ | D ₂ | G |
| 4359 | D 140 GK | 140 | 115 | 100 | 10 (4x) |
| 4360 | D 160 GK | 160 | 130 | 112 | 10 (4x) |
| 4361 | D 200 GK | 200 | 165 | 147 | 12 (4x) |
| 4362 | D 250 GK | 250 | 215 | 193 | 14 (4x) |
| 4363 | D 300 GK | 300 | 265 | 245 | 14 (4x) |
| 4364 | D 350 GK | 350 | 300 | 270 | 19 (4x) |
| 4365 | D 400 GK | 400 | 350 | 303 | 19 (4x) |
| 4366 | D 450 GK | 450 | 400 | 353 | 19 (8x) |
| 4367 | D 500 GK | 550 | 500 | 453 | 19 (8x) |
| 4368 | D 660 GK | 660 | 600 | 554 | 24 (8x) |

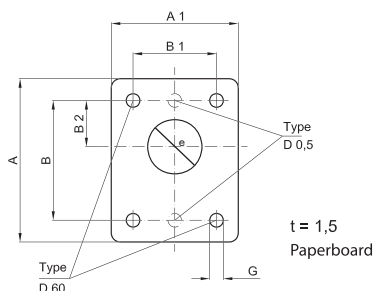
SERIE „DMF“ SERIES „DMF“



Gk = Gummikork/Rubber cork

| ART-NR. PART NO. | TYP SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | |
|------------------------|-------------|-----------------------------|-----|-----|-----|----------------|---------|
| | | T ₃ | T | R | A | L ₄ | G |
| 4509 | DMF 160 GK | 262 | 97 | 60 | 210 | 160 | 10 (4x) |
| 4510 | DMF 200 GK | 325 | 140 | 60 | 250 | 200 | 10 (4x) |
| 4511 | DMF 250 GK | 350 | 140 | 60 | 300 | 250 | 10 (6x) |
| 4512 | DMF 300 GK | 420 | 150 | 90 | 360 | 300 | 14 (6x) |
| 4513 | DMF 350 GK | 475 | 160 | 110 | 410 | 350 | 19 (6x) |
| 4514 | DMF 400 GK | 565 | 175 | 150 | 480 | 400 | 19 (6x) |

SERIE „PD“ SERIES „PD“

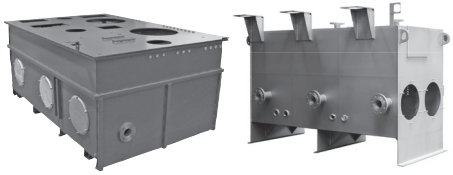
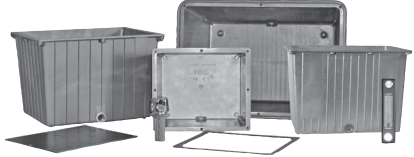



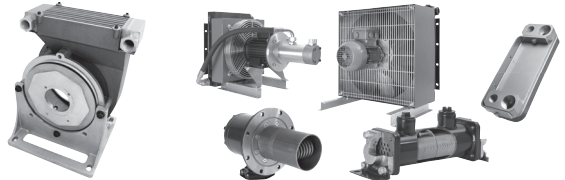





P = Pappe/Paperboard

| ART-NR. PART NO. | TYP SIZE | ABMESSUNGEN / DIMENSIONS mm | | | | | | |
|------------------------|-------------|-----------------------------|----------------|-------|----------------|----------------|------|----------|
| | | A | A ₁ | B | B ₁ | B ₂ | D | G |
| 4370 | PD 0,5 P | 90 | 69 | 66 | - | 25,5 | 24 | 7,5 (2x) |
| 4371 | PD 10 P | 90 | 69 | 72 | 52,4 | 26,2 | 27 | 7,5 (4x) |
| 4371 | PD 11 P | 90 | 69 | 73 | 56 | 24,5 | 32 | 7,5 (4x) |
| 4373 | PD 20 P | 118 | 88 | 96 | 71,5 | 32,5 | 38 | 9,5 (4x) |
| 4374 | PD 25 P | 170 | 120 | 128 | 98,5 | 43 | ∅ 52 | 9,5 (4x) |
| 4374 | PD 28 P | 170 | 120 | 137 | 98,4 | 45 | ∅ 52 | 12 (4x) |
| 4376 | PD 35 P | 180 | 158 | 149,5 | 114,3 | 49,5 | 62 | 12 (4x) |
| 4377 | PD 40 P | 230 | 175 | 196 | 142,8 | 65 | 65 | 15 (4x) |
| 4377 | PD 45 P | 230 | 175 | 188 | 143 | 64,3 | 65 | 15 (4x) |
| 4379 | PD 60 P | 75 | 60 | 40 | 40 | 10,3 | 34 | 9,5 (4x) |
| 4380 | PD 70 P | 121 | 91 | 100 | 72 | 34,5 | 82 | 9,5 (4x) |
| 4381 | PD 80 P | 165 | 122 | 145 | 102 | 48 | 107 | 12 (4x) |

GESAMTLIEFERPROGRAMM

DELIVERY PROGRAMME

| | |
|---|---|
| <p>Ölbehälter aus Stahl / Edelstahl Oil tanks made of steel / stainless steel</p> |  |
| <p>Ölbehälter aus Aluminium Oil tanks made of aluminium</p> |  |
| <p>Reinigungsdeckel und sonstiges Behälterzubehör Niveau- und Temperaturüberwachung Cleaning covers and further accessories Level- and temperature indicators</p> |  |
| <p>Tankheizungen Tank heaters</p> |  |
| <p>Pumpenträger und Zubehör Bellhousings and accessories</p> |  |
| <p>Pumpenträger mit Öl-Kühler Wärmetauscher Gelötete Platten-Wärmetauscher Bellhousing with oil-cooler Heat exchangers Brazed plate heat exchanger</p> |  |
| <p>SOFTEX® elastische und drehspielfreie Wellenkupplungen SOFTEX® elastic and no backlash shaft couplings</p> |  |
| <p>STAREX® flexible Kupplungen STAREX® flexible couplings</p> |  |
| <p>Kupplungen für Verbrennungsmotoren Diesel engine couplings</p> |  |